YAMAHA

Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

XJ6N (ABS)

• 2SJ-F8199-W1

⚠ **Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir este veículo. Este manual deve permanecer com o veículo quando o mesmo for vendido.**

Regulamentação ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para mais informações consulte o site da ANATEL: **www.anatel.gov.br.**

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não causa interferência à sistemas operando em caráter primário.

Introdução

WAU10103

Bem vindo ao mundo do motociclismo da Yamaha!
Como proprietário da XJ6N (ABS), você se beneficia da vasta experiência da Yamaha na mais recente tecnologia em design e na fabricação de produtos de alta qualidade, que concederam à Yamaha uma reputação de confiabilidade.
Por favor, leia atentamente este manual para que possa desfrutar de todas as vantagens da sua XJ6N (ABS). O Manual do Proprietário não só lhe dará instrução sobre operação, inspeção ou manutenção da sua motocicleta, como também indica como proteger a si mesmo e a outros de problemas e ferimentos.
Além disso, as diversas sugestões apresentadas neste manual irão ajudá-lo a manter sua motocicleta nas melhores condições possíveis. Para qualquer esclarecimento, não hesite em contatar seu concessionário Yamaha.
A equipe Yamaha deseja-lhe muitas viagens seguras e agradáveis. Por isso, lembre-se que a segurança vem em primeiro lugar!
A Yamaha busca continuamente avanços em design e qualidade do produto. Portanto, mesmo que este manual contenha as informações sobre produtos mais atuais disponíveis na época de sua impressão, pode haver pequenas diferenças entre sua motocicleta e este manual. Caso tenha alguma pergunta referente a este manual, por favor, consulte um concessionário Yamaha.

WWA10032

⚠ ADVERTÊNCIA

Por favor, leia completamente e cuidadosamente este manual antes de conduzir esta motocicleta.

PRODUZIDO NO POLO INDUSTRIAL DE MANAUS
CONHEÇA A AMAZÔNIA

IBAMA PROMOT HOMOLOGADO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

Informações importantes no manual

WAU10134

Os pontos de maior importância estão assinalados neste manual pelas seguintes anotações:

⚠	**Este é o símbolo de alerta relativo à segurança. É utilizado para alertá-lo sobre perigos de ferimentos em potencial. Obedeça todas as mensagens de segurança seguidas por esse símbolo, para evitar possíveis ferimentos ou morte.**
⚠ ADVERTÊNCIA	**Uma ADVERTÊNCIA indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.**
ATENÇÃO	**Uma ATENÇÃO indica que devem ser tomadas precauções especiais para evitar danos ao veículo ou outra propriedade.**
NOTA	Uma NOTA fornece informações importantes para tornar os procedimentos mais fáceis ou mais claros.

*Especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

WAUW0012

XJ6N (ABS)
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
©2015 Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
2a. edição, agosto 2018
Todos os direitos reservados.
É proibida a reimpressão ou o uso deste material sem autorização por escrito da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
Impresso no Brasil.

Índice

Informação de segurança 1-1

Descrição 2-1
- Vista esquerda 2-1
- Vista direita 2-2
- Controles e instrumentos 2-3

Função dos controles e instrumentos 3-1
- Sistema imobilizador 3-1
- Interruptor principal/trava da direção 3-2
- Luzes indicadoras e luzes de advertência 3-4
- Unidade do visor multifuncional 3-9
- Interruptores do guidão 3-14
- Manete da embreagem 3-15
- Pedal de câmbio 3-16
- Manete do freio 3-16
- Pedal do freio 3-17
- ABS 3-17
- Tampa do tanque de combustível 3-18
- Combustível 3-19
- Mangueira de respiro do tanque de combustível/ mangueira de dreno 3-21
- Catalisador 3-21
- Assento 3-22
- Ajuste da altura do assento do condutor (modelos com banco bipartido) 3-24
- Porta-capacete 3-27
- Compartimento de armazenamento 3-29
- Posição do guidão 3-29
- Ajuste do conjunto do amortecedor 3-30
- Cavalete lateral 3-31
- Sistema de corte do circuito da ignição 3-31

Para sua segurança – inspeção antes do uso 4-1

Pontos importantes sobre a condução e operação 5-1
- Partida no motor 5-2
- Transmissão 5-3
- Dicas para diminuir o consumo de combustível 5-4
- Período de amaciamento do motor 5-4
- Estacionamento 5-5

Manutenção periódica e ajuste 6-1
- Kit de ferramentas do proprietário 6-2
- Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões 6-4
- Tabela de manutenção e lubrificação periódica 6-6
- Remoção e instalação da carenagem e painéis 6-13
- Verificação da vela de ignição 6-14
- Canister 6-15
- Óleo do motor e cartucho do filtro de óleo 6-16
- Líquido de arrefecimento 6-19
- Substituição do elemento do filtro de ar 6-24
- Ajuste da marcha lenta do motor 6-26
- Verificação da folga da manopla do acelerador 6-27
- Folga das válvulas 6-27
- Pneus 6-27
- Rodas de liga leve 6-30
- Ajuste da folga do manete da embreagem 6-30

Verificação da folga do manete do freio 6-31
Interruptores da luz do freio 6-32
Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro 6-32
Verificação do nível do fluido do freio 6-33
Folga da corrente de transmissão 6-35
Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão 6-37
Verificação e lubrificação dos cabos 6-37
Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador 6-38
Verificação e lubrificação dos pedais de câmbio e freio 6-38
Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem 6-39
Verificação e lubrificação do cavalete lateral 6-39
Lubrificação das articulações da balança 6-40
Verificação do garfo dianteiro 6-40
Inspeção da direção 6-41
Verificação dos rolamentos da roda 6-42
Bateria 6-42
Substituição dos fusíveis 6-44
Substituição da lâmpada do farol 6-46
Substituição da lâmpada da luz auxiliar 6-49
Substituição da lâmpada da lanterna/freio 6-50
Substituição da lâmpada do pisca 6-51
Substituição da lâmpada da luz da placa de identificação 6-51
Suporte da motocicleta 6-52
Localização de problemas 6-53
Tabela de localização de problemas 6-54

Limpeza e armazenamento da motocicleta 7-1
Cuidados cor fosca 7-1
Cuidado 7-1
Armazenamento 7-4

Especificações 8-1

Informações ao proprietário 9-1
Números de identificação 9-1
Yamaha e a preservação do meio ambiente 9-2
Óleo de motor YAMALUBE® 9-5

Índice remissivo 10-1

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA 11-1

CERTIFICADO DE GARANTIA ... 12-1

WAUW0876

Seja um Proprietário Responsável

Como proprietário do veículo, você é responsável pela segurança e o funcionamento adequado da sua motocicleta. Motocicletas são veículos de duas rodas.

Sua utilização e operação seguras dependem do uso de técnicas adequadas de condução, bem como da experiência do condutor. Cada condutor deve conhecer as seguintes exigências antes de conduzir esta motocicleta.

Ele ou ela deve:

- Obter instruções completas de uma fonte competente sobre todos os aspectos do funcionamento da motocicleta.
- Observar as advertências e exigências de manutenção no Manual do Proprietário.
- Obter treinamento qualificado sobre técnicas seguras e adequadas de condução.
- Obter serviço de um profissional técnico como indicado neste Manual do Proprietário e/ou quando necessário, verificar as condições mecânicas.

Conduzir com segurança

Sempre faça inspeções pré-operação cada vez que utilizar o veículo, para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. A falha em inspecionar ou manter o veículo em condições adequadas aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento. Consulte a página 4-1 para verificar a lista de inspeção antes do uso.

- Esta motocicleta é projetada para levar o condutor e um passageiro.
- A falha dos motoristas em detectar e reconhecer motocicletas no trânsito é a principal causa de acidentes entre automóveis e motocicletas. Muitos acidentes foram causados por um motorista de automóvel que não viu a motocicleta. Tornar-se visível parece ser bastante eficiente na redução do risco deste tipo de acidente.

  Portanto:
  - Use uma jaqueta com cores vivas.
  - Redobre a atenção quando se aproximar e atravessar cruzamentos, já que estes são os lugares mais prováveis para acidentes com motocicleta.
  - Trafegue onde outros motoristas possam vê-lo. Evite trafegar no ponto cego de outro motorista.
- Diversos acidentes envolvem condutores inexperientes. Na verdade, vários condutores que se envolveram em acidentes nem sequer possuíam carteira de habilitação para motocicleta.
  - Esteja certo de que está qualificado e apenas empreste sua motocicleta a outros condutores qualificados.

- Conheça suas habilidades e limites. Ficar dentro de seus limites pode ajudar a evitar acidente.
- Recomendamos que você treine conduzir sua motocicleta onde não haja trânsito, até que esteja completamente familiarizado com a motocicleta e todos os seus controles.

- Diversos acidentes foram causados por erro do condutor da motocicleta. Um erro comum cometido pelo condutor é fazer uma curva muito aberta em decorrência do excesso de velocidade ou fazer uma curva muito fechada (ângulo de inclinação insuficiente para a velocidade).
  - Sempre obedeça os limites de velocidade e nunca trafegue mais rápido do que as condições lhe permitem.
  - Sempre sinalize antes de qualquer mudança de direção ou mudança de faixa. Certifique-se que os outros motoristas possam vê-lo.
- A postura do condutor e do passageiro é importante para o controle adequado.
  - O condutor deve manter as duas mãos no guidão e os dois pés no estribo durante a condução, para manter o controle da motocicleta.
  - O passageiro deve sempre segurar no condutor, na alça do assento ou barra, se equipado, com as duas mãos e manter os dois pés no estribo. Nunca leve um passageiro a menos que ele ou ela possam colocar firmemente os pés no estribo do passageiro.
- Nunca conduza sob o efeito de álcool ou outras drogas.
- Esta motocicleta é projetada para uso apenas na estrada. Ela não é adequada para uso fora de estrada.

Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes com motocicleta resulta de ferimentos na cabeça. O uso de um capacete é fator crucial na prevenção ou redução de ferimentos na cabeça.

- Sempre use um capacete aprovado por um órgão competente.
- Utilize uma viseira ou óculos. O vento nos olhos desprotegidos pode prejudicar a visão, o que pode atrapalhar a visualização de uma situação de perigo.
- Vestir uma jaqueta, botas, calça, luvas, etc., é eficiente na prevenção ou redução de ferimentos em geral.

- Nunca vista roupas largas, pois elas podem prender nas alavancas de controle, estribos, ou rodas e provocar ferimentos ou um acidente.
- Sempre vista roupas protetoras que cubram suas pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante ou após a condução e podem provocar queimaduras.
- O passageiro também deve observar as precauções acima.

Evite Envenenamento por Monóxido de Carbono

Todo escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tontura, sonolência, náusea, perturbação e eventualmente morte.

Monóxido de Carbono é um gás incolor, inodoro, insípido, que pode estar presente, mesmo que não veja ou não sinta o cheiro procedente do escape do motor. Pode-se acumular em um tempo muito curto níveis mortais de monóxido de carbono que podem enfraquecê-lo e impedir que se salve. Do mesmo modo, monóxido de carbono também pode ficar armazenado por horas ou dias em áreas fechadas ou pouco ventiladas. Se sentir qualquer sintoma de envenenamento por monóxido de carbono, deixe a área imediatamente, respire ar fresco e PROCURE TRATAMENTO MÉDICO.

- Não deixe o motor funcionando em áreas fechadas. Mesmo utilizando ventilador ou abrindo as janelas e portas, o monóxido de carbono pode rapidamente alcançar níveis perigosos.
- Não deixe o motor em funcionamento em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas como celeiros, garagens ou estacionamentos.
- Não deixe o motor em funcionamento ao ar livre onde os gases de escape possam penetrar em edifícios através de janelas ou portas abertas.

Carga

Acrescentar acessórios ou bagagens em sua motocicleta pode ter um efeito adverso na estabilidade e manuseio, caso a distribuição do peso do veículo seja alterada. Para evitar a possibilidade de acidente, tenha extremo cuidado ao acrescentar bagagens ou acessórios em sua motocicleta. Tenha cuidado extra quando conduzir uma motocicleta que tenha bagagens ou acessórios adicionais. Aqui, junto com as informações sobre acessórios, há algumas diretrizes gerais para seguir quando adicionar carga na sua motocicleta:

O peso total do condutor, passageiro, acessórios e carga não deve exceder o limite máximo de carga. **A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.**

Carga máxima:
190 kg

Quando carregar dentro desse limite de peso, lembre-se do seguinte:

- O peso da bagagem e acessório deve ser mantido o mais baixo e próximo possível da motocicleta. Posicione os itens mais pesados de maneira segura e mais próximos possíveis do centro do veículo, e certifique-se de distribuir o peso da maneira mais nivelada possível em ambos os lados da motocicleta, para minimizar o desequilíbrio ou instabilidade.
- O deslocamento dos pesos pode ocasionar um desequilíbrio repentino. Certifique-se que os acessórios e as bagagens estão firmemente presos à motocicleta antes de conduzi-la. Verifique frequentemente os suportes dos acessórios e os bagageiros.
  - Ajuste adequadamente a suspensão de acordo com a carga (somente modelos com suspensão ajustável) e verifique a condição e pressão dos pneus.
  - Nunca acople nenhum item grande ou pesado ao guidão, garfo dianteiro ou para-lama. Esses itens, incluindo cargas como sacos de dormir, mochilas ou barracas, podem criar instabilidade na condução ou diminuir a resposta da direção.
- **Este veículo não foi projetado para puxar semi-reboque ou reboque, ou acoplar sidecar. A instalação destes acessórios causa danos à estrutura do veículo, além de prejudicar a sua condução.**

Acessórios Genuínos Yamaha

Escolher acessórios para o seu veículo é uma importante decisão. Acessórios genuínos Yamaha , que estão disponíveis somente em um concessionário Yamaha, foram projetados, testados e aprovados pela Yamaha para utilização no seu veículo.

Muitas empresas, que não tem conexão com a Yamaha, fabricam peças e acessórios ou oferecem outras modificações para os veículos da Yamaha. A Yamaha não pode testar todos os acessórios que estas empresas produzem. Portanto, a Yamaha não pode nem endossar, nem recomendar o uso de acessórios que não são vendidos pela Yamaha ou modificações que não são recomendadas pela Yamaha, mesmo que o acessório for vendido ou instalado em um concessionário Yamaha.

Peças, Acessórios e Modificações Não Originais

Mesmo que alguns produtos não originais possam ter um desenho e uma qualidade semelhantes aos acessórios genuínos Yamaha, é importante reconhecer que esses acessórios ou modificações não originais não são adequados devido ao potencial risco de acidentes à você ou a outros. A instalação de produtos não originais ou outras modificações feitas no seu veículo que mude o projeto ou as características de condução pode colocar você e outros em grande risco de sério acidente ou morte. Você é o responsável por ferimentos causados devido a mudanças no veículo.

Lembre-se das seguintes recomendações, bem como das oferecidas em "Carga" quando montar acessórios.

- Nunca instale acessórios ou transporte cargas que possam prejudicar a performance da sua motocicleta. Cuidadosamente, inspecione o acessório antes de usá-lo para garantir que ele não reduza, de forma alguma, o espaço livre do chão ou de curva, limite o percurso da suspensão, o percurso do guidão, o funcionamento do controle ou mesmo obstrua as luzes ou refletores.
  - Os acessórios encaixados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar instabilidade em razão da distribuição inadequada do peso ou alterações na aerodinâmica. Caso acessórios sejam acrescentados ao guidão ou à área do garfo dianteiro, devem ser o mais leve e menor possível.
  - Acessórios pesados ou grandes podem afetar seriamente a estabilidade da motocicleta em razão dos efeitos aerodinâmicos. O vento pode tentar levantar a motocicleta ou esta pode se tornar instável em ventos desfavoráveis. Esses acessórios também podem causar instabilidade quando for ultrapassar ou for ultrapassado por veículos grandes.
  - Alguns acessórios podem tirar o condutor de sua posição normal de condução. Esta posição inadequada limita a liberdade de movimento do condutor e pode limitar a capacidade de controle, portanto, tais acessórios não são recomendados.
- Tenha cuidado ao adicionar acessórios elétricos. Caso os acessórios elétricos ultrapassem a capacidade do sistema elétrico da motocicleta pode haver uma falha elétrica, causando uma perda perigosa de luzes ou de potência do motor.

Pneus e Aros Não Originais

Os pneus e aros que vem em sua motocicleta foram projetados para combinar a capacidade de desempenho e proporcionar a melhor combinação de direção, frenagem e conforto. Outros

pneus, aros, tamanhos e combinações podem não ser apropriados. Consulte a página 6-27 para especificações do pneu e informações adicionais ao trocar os pneus.

Transporte da Motocicleta

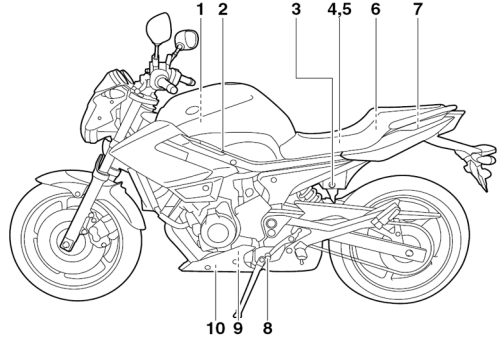
Certifique-se de observar as seguintes instruções antes de transportar a motocicleta em outro veículo.

- Retire da motocicleta todos os itens soltos.
- Verifique se a torneira de combustível (se equipada) está na posição "OFF" e que não há vazamentos de combustível.
- Coloque a roda dianteira de forma reta no trailer ou na caçamba do caminhão, e prenda na grade para evitar movimento.
- Engate a transmissão (para modelos com transmissão manual).
- Amarre a motocicleta com cintas ou correias, fixadas nas partes sólidas da motocicleta como o chassi ou no garfo dianteiro (e não, por exemplo, nas peças de borracha dos guidões ou nos piscas, ou nas peças que possam quebrar). Escolha o local para fixação das cintas cuidadosamente para que a cinta não raspe nas superfícies pintadas durante o transporte.
- A suspensão deve ser comprimida com as cintas, se possível, assim a motocicleta não irá balançar excessivamente durante o transporte.

Descrição

WAU10411

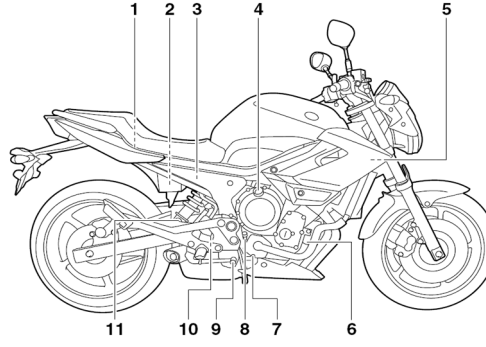
Vista esquerda



1. Elemento do filtro de ar (página 6-24)
2. Parafuso de ajuste da marcha lenta (página 6-26)
3. Trava do assento (página 3-22)
4. Fusível principal (página 6-44)
5. Caixa de fusíveis (página 6-44)
6. Kit de ferramentas do proprietário (página 6-2)
7. Compartimento de armazenamento (página 3-29)
8. Pedal de câmbio (página 3-16)
9. Cartucho do filtro de óleo do motor (página 6-16)
10. Parafuso de dreno do óleo do motor (página 6-16)

WAU10421

Vista direita

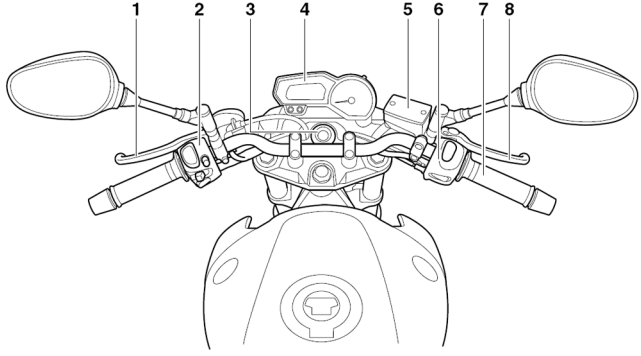


1. Trava do capacete (página 3-27)
2. Bateria (página 6-42)
3. Reservatório do fluido do freio traseiro (página 6-33)
4. Tampa de abastecimento do óleo do motor (página 6-16)
5. Tampa do radiador (página 6-19)
6. Reservatório do líquido de arrefecimento (página 6-19)
7. Parafuso de dreno do líquido de arrefecimento (página 6-21)
8. Vareta de verificação do óleo do motor (página 6-16)
9. Pedal do freio (página 3-17)
10. Interruptor da luz do freio traseiro (página 6-32)
11. Anel de ajuste da pré-carga da mola do conjunto do amortecedor (página 3-30)

Descrição

WAU10431

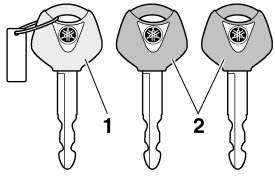
Controles e instrumentos



1. Manete da embreagem (página 3-15)
2. Interruptores do guidão esquerdo (página 3-14)
3. Interruptor principal/trava da direção (página 3-2)
4. Visor multifuncional (página 3-9)
5. Reservatório do fluido do freio dianteiro (página 6-33)
6. Interruptores do guidão direito (página 3-14)
7. Manopla do acelerador (página 6-27)
8. Manete do freio (página 3-16)

WAU10978

Sistema imobilizador



1. Chave de reconfiguração do código (vermelha)
2. Chaves padrão (preta)

Este veículo está equipado com um sistema imobilizador para evitar roubo através de códigos de registro nas chaves padrão. Este sistema é composto pelo seguinte:

- uma chave de reconfiguração do código (com um arco vermelho)
- duas chaves padrão (com um arco preto) que podem ser reconfiguradas com novos códigos
- um transmissor-receptor (que é instalado na chave de reconfiguração do código)
- uma unidade imobilizadora
- uma ECU (Unidade de Controle Eletrônico)
- uma luz indicadora do sistema imobilizador (Consulte a página 3-9.)

A chave com o arco vermelho é utilizada para registrar códigos em cada uma das chaves padrão. Dado que a reconfiguração é um processo difícil, leve o veículo com as três chaves a um concessionário Yamaha, para que sejam reconfiguradas. Não utilize a chave com arco vermelho para conduzir o veículo. A chave com arco vermelho deve ser somente utilizada para reconfigurar as chaves padrão. Utilize sempre uma chave padrão para conduzir o veículo.

WCA11822

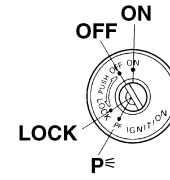
ATENÇÃO

- **NÃO PERCA A CHAVE DE RECONFIGURAÇÃO DO CÓDIGO! CONTATE IMEDIATAMENTE O SEU CONCESSIONÁRIO CASO A TENHA PERDIDO! Se perder esta chave, será impossível configurar novos códigos nas chaves normais. As chaves normais podem continuar sendo utilizadas para colocar o veículo em funcionamento, no entanto, caso seja necessário re-configurar o código (ou seja, se for feita uma nova chave normal ou perder todas as chaves), será necessário substituir todo o sistema imobilizador. Por isso, recomendamos que utilize uma das chaves normais e mantenha a chave de re-configuração do código em um local seguro.**
- **Não mergulhe as chaves em água.**
- **Não exponha as chaves a temperaturas excessivamente elevadas.**

- **Não coloque as chaves próximas de imãs (incluindo produtos como alto-falantes, etc., mas sem se limitar a estes).**
- **Não coloque as chaves próximas de objetos que transmitam sinais elétricos.**
- **Não coloque objetos pesados sobre a chave.**
- **Não efetue qualquer tipo de polimento nem altere a forma das chaves.**
- **Não desmonte a parte plástica das chaves.**
- **Não coloque duas chaves de qualquer sistema imobilizador no mesmo chaveiro.**
- **Mantenha as chaves normais, bem como chaves de outros sistemas imobilizadores afastadas da chave de reconfiguração do código deste veículo.**
- **Mantenha as chaves de outros sistemas imobilizadores longe do interruptor principal, uma vez que elas podem causar interferência de sinais.**

WAU10474

Interruptor principal/trava da direção



O interruptor principal/trava da direção controla a ignição e o sistema elétrico, e é usado para travar a direção. As diversas posições estão descritas abaixo.

NOTA

Certifique-se de utilizar a chave padrão (preta) para condução normal do veículo. Para minimizar o risco de perder a chave de reconfiguração do código

(vermelha), mantenha-a num local seguro e utilize-a apenas para reconfigurar códigos.

WAU38531

ON

Todos os circuitos elétricos estão ativados, a luz do painel, lanterna traseira, luz da placa de identificação e luz auxiliar estão acesas, e pode-se dar partida no motor. A chave não pode ser removida.

NOTA

O farol acende-se automaticamente quando o motor é ligado e permanece aceso até a chave ser girada para "OFF", mesmo se o motor desligar.

WAU10662

OFF

Todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

WWA10062

⚠ ADVERTÊNCIA

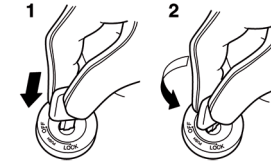
Nunca gire a chave para a posição "OFF" ou "LOCK" enquanto a motocicleta estiver em movimento. Caso contrário os sistemas elétricos serão desativados, o que pode resultar em perda de controle ou em um acidente.

WAU10687

LOCK

A direção está travada e todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

Para travar a direção



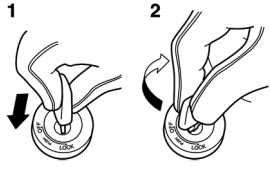
1. Pressionar.
2. Girar.

1. Gire os guidões completamente para a esquerda.
2. Com a chave na posição "OFF", pressione-a e gire-a para "LOCK".
3. Retire a chave.

NOTA

Se a direção não travar, tente girar o guidão levemente de volta para direita.

Para destravar a direção



1. Pressionar.
2. Girar.

1. Insira a chave.
2. Com a chave na posição “LOCK”, pressione-a e gire-a para “OFF”.

WAU34342

P⋜ (Estacionamento)

A direção está travada e a lanterna, luz da placa de identificação e a luz auxiliar estão acesas. As luzes de advertência e as luzes do pisca podem ser acesas, mas todos os outros circuitos elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

A direção deve estar travada antes da chave ser girada para “P⋜”.

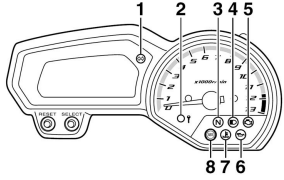
WCA11021

ATENÇÃO

Não utilize a posição de estacionamento durante um longo período de tempo, caso contrário a bateria pode descarregar.

WAU49398

Luzes indicadoras e luzes de advertência



1. Luz indicadora do pisca “⇦ ⇨”
2. Luz indicadora do sistema imobilizador
3. Luz indicadora de ponto morto “**N**”
4. Luz indicadora do farol alto “≣O”
5. Luz de advertência de problema no motor “”
6. Luz de advertência do nível de óleo “”
7. Luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento “”
8. Luz de advertência do sistema antibloqueio do freio (ABS) “(◎)”

WAU11022

Luz indicadora do pisca “⇦ ⇨”

Esta luz indicadora acende intermitentemente quando a luz do pisca estiver piscando.

WAU11061

Luz indicadora de ponto morto “N”

Esta luz indicadora acende quando a transmissão estiver em ponto morto.

WAU11081

Luz indicadora do farol alto “≡O”

Esta luz indicadora se acende quando o farol alto é acionado.

WAU11256

Luz de advertência do nível de óleo “🛢”

Esta luz de advertência se acende quando o nível do óleo do motor está baixo.

O circuito elétrico da luz de advertência pode ser verificado girando-se a chave para “ON”. A luz de advertência deve acender por alguns segundos e depois apagar.

Se a luz de advertência não acender inicialmente quando a chave for girada para “ON”, ou se a luz de advertência permanecer acesa após confirmar que o nível do óleo está correto (consulte a página 6-16), solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

NOTA

- Mesmo que o nível do óleo seja suficiente, a luz de advertência pode piscar durante uma subida ou durante uma aceleração ou desaceleração, mas isso não significa mau funcionamento.
- Este modelo também está equipado com um dispositivo de autodiagnóstico para o circuito de detecção do nível do óleo. Se um problema for detectado no circuito de detecção, a luz de advertência do nível de óleo irá piscar repetidamente. Se isso ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WAU1142E

Luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento “🌡”

Esta luz de advertência se acende se o motor superaquecer. Se isso ocorrer, reduza a carga do motor imediatamente. Se a menssagem “HI” piscar no visor da temperatura do líquido de arrefecimento, pare o veículo e em seguida desligue o motor imediatamente e deixe-o esfriar.

O circuito elétrico da luz de advertência pode ser verificado girando-se a chave para “ON”. A luz de advertência deve acender por alguns segundos e depois desligar.

Se a luz de advertência não acender inicialmente, quando a chave for girada para “ON”, ou se a luz de advertência

permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

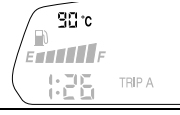
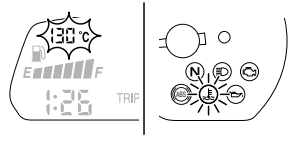
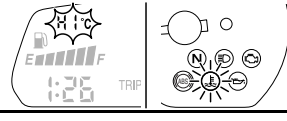
WCA10022

ATENÇÃO

Desligue o motor se houver superaquecimento.

NOTA

- Para veículos equipados com ventoinha do radiador, a ventoinha deve ligar ou desligar automaticamente, de acordo com a temperatura do radiador.
- Se o motor superaquecer, consulte a página 6-55 para instruções adicionais.

Visor		Condições	O que fazer
Abaixo de 40°C (Abaixo de 104°F)		Mensagem “Lo” é exibida.	OK. Continue conduzindo.
40–116°C (104–242°F)		Temperatura do liquido de arrefecimento é exibida.	OK. Continue conduzindo.
117–134°C (243–274°F)		Temperatura do liquido de arrefecimento pisca no visor. Luz de advertência se acende.	Reduza a carga do motor, conduzindo moderadamente em baixas rotações até que a temperatura do líquido de arrefecimento diminua. Se a temperatura não diminuir, desligue o motor. (Consulte a página 6-55.)
Acima de 134°C (Acima de 274°F)		Mensagem “HI” pisca. Luz de advertência acesa.	Desligue o motor e deixe-o esfriar. (Consulte a página 6-55.)

WAU11535

Luz de advertência de problema no motor “ ”

Esta luz de advertência se acende ou pisca quando um circuito elétrico que monitora o motor apresentar problema. Se isto ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema de autodiagnóstico. (Consulte a página 3-13 para obter explicações sobre o dispositivo de autodiagnóstico.)

O circuito elétrico da luz de advertência pode ser verificado girando a chave para “ON”. A luz de advertência deve acender por alguns segundos e depois apagar.

Se a luz de advertência não acender quando a chave for girada para “ON”, ou se a luz de advertência permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

WAU60250

Luz de advertência do ABS “ ”

Em funcionamento normal, a luz de advertência do ABS acende-se quando a chave é girada para “ON”, e desliga-se após ser atingida uma velocidade de 10 km/h ou superior.

Se a luz de advertência do ABS:

- não se acender quando a chave é girada para “ON”
- acender ou ficar intermitente durante a condução
- não se apagar após ser atingida uma velocidade de 10 km/h ou superior

O sistema ABS pode não funcionar corretamente. Se acontecer alguma das situações acima, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o sistema assim que possível. (Consulte a página 3-17 para uma explicação do sistema ABS.)

WWA17730

⚠ ADVERTÊNCIA

Se a luz de advertência do ABS não apagar após a motocicleta atingir a velocidade de 10 km/h ou superior, ou se a luz de advertência acender ou piscar enquanto conduz, o sistema de frenagem reverte para o freio convencional. Se qualquer uma dessas situações acima ocorrer, ou se a luz de advertência não se acender, tenha um cuidado extra para não ocasionar o travamento das rodas durante uma frenagem de emergência. Solicite a um concessionário Yamaha que verifique o sistema de freio e os circuitos elétricos assim que possível.

NOTA

A luz de advertência do ABS também se acenderá enquanto o interruptor de partida for pressionado, mas isto não indica um mau funcionamento.

WAU38626

Luz indicadora do sistema imobilizador

Quando a chave for girada para “OFF” e após 30 segundos, a luz indicadora começará a piscar, indicando que o sistema imobilizador está ativado. Passadas 24 horas, a luz indicadora irá parar de piscar, mas o sistema imobilizador continuará ativado.

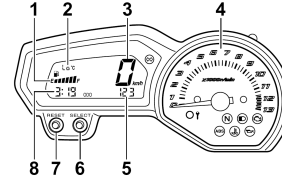
O circuito elétrico da luz indicadora pode ser verificado girando-se a chave para “ON”. A luz indicadora deve acender-se por alguns segundos e depois apagar.

Se a luz indicadora não acender quando a chave for girada para “ON”, ou se a luz permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

O dispositivo de auto-diagnóstico também detecta problemas nos circuitos do sistema imobilizador. (Consulte a página 3-13 para obter detalhes sobre o dispositivo de auto-diagnóstico.)

WAU47196

Unidade do visor multifuncional



1. Medidor de combustível
2. Visor da temperatura do líquido de arrefecimento
3. Velocímetro
4. Tacômetro
5. Hodômetro/hodômetro parcial/hodômetro parcial da reserva de combustível
6. Botão “SELECT”
7. Botão “RESET”
8. Relógio

WWA12423

⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se de parar o veículo antes de fazer qualquer mudança de ajuste no visor multifuncional. Mudar a configuração enquanto conduz pode distrair o condutor e aumentar o risco de um acidente.

A unidade do visor multifuncional está equipado com o seguinte:

- velocímetro
- tacômetro
- hodômetro
- dois hodômetros parciais
- hodômetro parcial da reserva de combustível
- relógio
- medidor de combustível
- visor da temperatura do líquido de arrefecimento
- dispositivo de auto-diagnóstico

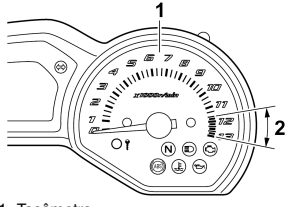
NOTA

A chave deve estar girada para “ON” antes de utilizar os botões “SELECT” e “RESET”.

Velocímetro

O velocímetro mostra a velocidade de condução do veículo.

Tacômetro



1. Tacômetro
2. Zona vermelha do tacômetro

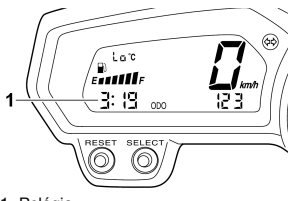
O tacômetro elétrico permite ao condutor controlar a rotação do motor e mantê-la dentro da faixa de potência ideal. Quando a chave é girada para “ON”, o ponteiro do tacômetro percorrerá até a máxima rotação do motor, retornando a zero rpm, para testar o circuito elétrico.

WCA10032

ATENÇÃO

Não opere o motor na faixa vermelha do tacômetro.
Faixa vermelha: acima de 11666 rpm.

Relógio



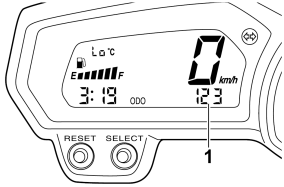
1. Relógio

O relógio utiliza um sistema de 12-horas. Quando o interruptor principal não está na posição “ON”, o relógio pode ser visualizado por 10 segundos pressionando o botão “SELECT”.

Para ajustar o relógio

1. Gire a chave para “ON”.
2. Pressione o botão “SELECT” e o botão “RESET” juntos por dois segundos. Os dígitos das horas começam a piscar.
3. Utilize o botão “RESET” para ajustar as horas.
4. Pressione o botão “SELECT”, e os dígitos do minutos começarão a piscar.
5. Utilize o botão “RESET” para ajustar os minutos.
6. Pressione o botão “SELECT” e então solte-o para iniciar o relógio.

Hodômetro e hodômetros parciais



1. Hodômetro/hodômetro parcial/hodômetro parcial da reserva de combustível

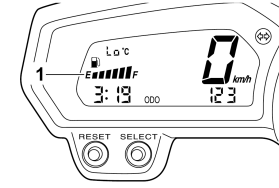
O hodômetro mostra a distância total percorrida pelo veículo.
Os hodômetros parciais mostram a distância percorrida desda última vez que foram reiniciados.
Para reinciar o hodômetro parcial, utilize o botão “SELECT” para exibir o hodômetro parcial que você deseja reiniciar, e então pressione o botão “RESET” por um segundo.

NOTA

- O hodômetro irá travar em 999999 e não pode ser reinciado.
- Os hodômetros parciais irão reiniciar e continuar contando após atingir 9999,9.

Pressione o botão “SELECT” para mudar o visor entre o modo de hodômetro “ODO” e hodômetros parciais “TRIP A” e “TRIP B” na seguinte ordem:
TRIP A → TRIP B → ODO → TRIP A
Quando a quantidade de combustível no tanque atingir 3,2 L, o segmento esquerdo do visor do medidor de combustível irá piscar, e o visor do hodômetro mudará automaticamente para o modo de hodômetro parcial da reserva de combustível “F-TRIP” e iniciará a contar a distância percorrida a partir desse ponto. Nesse caso, pressione o botão “SELECT” para mudar o visor entre os hodômetros parciais e hodômetro, na seguinte ordem:
F-TRIP → TRIP A → TRIP B → ODO → F-TRIP
Se o hodômetro parcial da reserva de combustível não for reiniciado manualmente, este reiniciará automaticamente e o visor voltará para o modo anterior, após ser reabastecido e conduzido por 5 km.

Medidor de combustível



1. Medidor de combustível

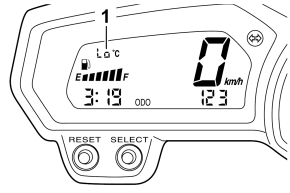
O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque. Os segmentos do medidor desaparecem do “F” (cheio) para “E” (vazio) à medida que o nível de combustível di-

minui. Quando o último segmento no lado esquerdo começar a piscar, reabasteça o mais rápido possível.

NOTA

Este medidor de combustível está equipado com um sistema de auto-diagnóstico. Se um problema for detectado no circuito elétrico, os segmentos do medidor de combustível e o símbolo "⛽" piscarão repetidamente. Se isto acontecer, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.

Visor da temperatura do líquido de arrefecimento



1. Visor da temperatura do líquido de arrefecimento

O visor da temperatura do líquido de arrefecimento indica a temperatura do líquido de arrefecimento de 40 °C para 134 °C em incrementos de 1 °C.

Se a temperatura do líquido de arrefecimento for 117 °C–134 °C, o visor da temperatura do líquido de arrefecimento pisca e a luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento acende. Se isso ocorrer, reduza a carga no motor conduzindo de forma moderada, em baixa rotação, até a temperatura do líquido de arrefecimento diminuir. Se a temperatura não diminuir, desligue o motor. (Consulte a página 6-55.)

Se a mensagem "HI" piscar, e a luz de advertência acender, pare o motor e deixe esfriar. (Consulte a página 6-55.)

NOTA

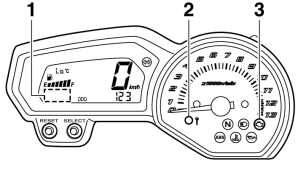
- Quando a temperatura estiver abaixo de 40 °C, "Lo" será exibido.
- A temperatura do líquido de arrefecimento varia com mudanças no clima e na carga do motor.

WCA10022

ATENÇÃO

Desligue o motor se houver superaquecimento.

Dispositivo de auto-diagnóstico



1. Visor do código de falha
2. Luz indicadora do sistema imobilizador
3. Luz de advertência de problema no motor " "

Este modelo está equipado com um dispositivo de auto-diagnóstico para os vários circuitos elétricos.
Se um problema for detectado em qualquer desses circuitos, a luz de advertência de problema no motor irá piscar e o visor indicará um código de falha.
Se o visor indicar qualquer código de falha, anote o número do código e então solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

O dispositivo de auto-diagnóstico também detecta problemas nos circuitos do sistema imobilizador.
Se um problema for detectado nos circuitos do sistema imobilizador, a luz indicadora irá piscar e o visor indicará um código de falha.

NOTA

Se o visor indicar o código de falha 52, isto pode ser causado por interferência de transponder. Se esse código de falha aparecer, tente o seguinte.

1. Utilize a chave de reconfiguração para dar partida no motor.

NOTA

Certifique-se que não há outras chaves imobilizadoras próximas ao interruptor principal, e não mantenha mais do que uma chave imobilizadora no mesmo chaveiro! As chaves do sistema imobilizador podem causar interferência de sinal e impedir a partida.

2. Se o motor ligar, desligue-o e tente dar a partida com as chaves padrão.
3. Se uma ou ambas as chaves padrão não ligarem o motor, leve o veículo, as chaves de reconfiguração e as duas chaves padrão em um concessionário Yamaha e solicite a reconfiguração das chaves padrão.

WCA11591

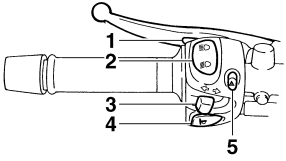
ATENÇÃO

Quando o visor exibe um código de falha, a motocicleta deverá ser verificada logo que possível, de modo a evitar danos no motor.

WAU1234K

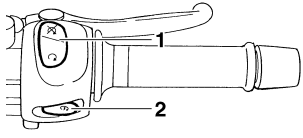
Interruptores do guidão

Esquerdo



1. Interruptor de ultrapassagem "≡○"
2. Interruptor de farol alto/baixo "≡○/≡○"
3. Interruptor do pisca "⇦/⇨"
4. Interruptor da buzina "📯"
5. Interruptor do pisca-alerta "⚠"

Direito



1. Interruptor de parada do motor "○/⊗"
2. Interruptor de partida "Ⓢ"

WAU12352

Interruptor de ultrapassagem "≡○"
Pressione este interruptor para piscar o farol alto.

NOTA
Quando o interruptor de farol alto/baixo estiver em "≡○", o interruptor de passagem não tem efeito.

WAU12401

Interruptor de farol alto/baixo "≡○/≡○"
Aperte o interruptor na posição "≡○" para farol alto e "≡○" para farol baixo.

WAU12461

Interruptor do pisca "⇦/⇨"
Para conversões à direita, posicione o interruptor para "⇨". Para conversões à esquerda, posicione o interruptor para "⇦". Logo que liberar o interruptor, este volta à posição central. Para anular o sinal, pressione o interruptor após ele ter retornado para posição central.

WAU12501

Interruptor da buzina "📯"
Pressione este interruptor para buzinar.

WAU12662

Interruptor de parada do motor "○/⊗"

Coloque o interruptor em "○" antes de dar a partida no motor. Coloque o interruptor em "⊗" para desligar o motor no caso de uma emergência, tais como, se a motocicleta cair ou se o cabo do acelerador ficar preso.

WAU12713

Interruptor de partida "ⓔ"

Pressione este interruptor para ligar o motor através do motor de partida. Consulte a página 5-2 para instruções da partida antes de colocar o motor em funcionamento.

WAU44712

A luz de advertência de problema no motor e a luz de advertência do ABS (apenas para modelo com sistema ABS) podem acender quando a chave é girada para "ON" e o interruptor de partida é pressionado, mas isso não indica mau funcionamento.

WAU12735

Interruptor do pisca-alerta "⚠"

Com a chave na posição "ON" ou "P≤", use o interruptor para ligar a luz do pisca-alerta (todas as luzes piscam simultaneamente).

O pisca-alerta é utilizado em caso de emergência ou para alertar outros motoristas quando o seu veículo estiver parado em locais onde possam representar perigo ao tráfego.

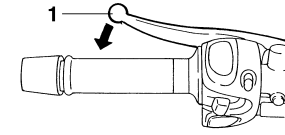
WCA10062

ATENÇÃO

Não utilize a luz do pisca alerta durante muito tempo com o motor desligado, caso contrário a bateria pode descarregar.

WAU12822

Manete da embreagem



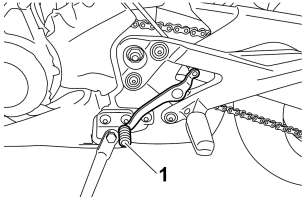
1. Manete da embreagem

O manete da embreagem está localizado do lado esquerdo do guidão. Para desengatar a embreagem, puxe o manete em direção à manopla do guidão. Para engatar a embreagem solte o manete. O manete deve ser puxado rapidamente e solto lentamente, para proporcionar uma operação suave.

O manete da embreagem está equipado com um interruptor, o qual faz parte do sistema de corte do circuito da ignição. (Consulte a página 3-31.)

WAU12872

Pedal de câmbio



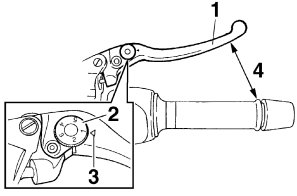
1. Pedal de câmbio

O pedal de câmbio está localizado do lado esquerdo da motocicleta e é usado em conjunto com o manete da embreagem para mudar as 6 marchas de engrenamento constante, instaladas nesta motocicleta.

WAU26825

Manete do freio

O manete do freio está localizado no lado direito do guidão. Para acionar o freio dianteiro, puxe o manete do freio em direção à manopla do acelerador.

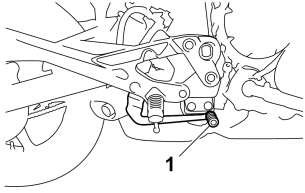


1. Manete do freio
2. Seletor de ajuste da posição do manete do freio
3. "△" marca
4. Distância entre o manete do freio e manopla do acelerador

O manete do freio está equipado com um indicador de ajuste de posição. Para ajustar a distância entre o manete do freio e a manopla do acelerador, gire o indicador de ajuste enquanto mantém o manete afastado da manopla do acelerador. Certifique-se que o ajuste apropriado no indicador de ajuste esteja alinhado com a marca "△" no manete do freio.

WAU12944

Pedal do freio



1. Pedal do freio

O pedal do freio está localizado do lado direito da motocicleta. Para acionar o freio traseiro pressione o pedal.

WAU58801

ABS

O ABS (sistema antibloqueio do freio) da Yamaha possui um duplo sistema de controle eletrônico que atua de forma independente sobre os freios dianteiros e traseiros.

Opere os freios ABS como se fossem freios convencionais. Se o ABS é ativado, uma sensação pulsante pode ser sentida no manete do freio ou no pedal do freio. Nesta situação, continue acionando os freios e deixe o ABS trabalhar; não "bombeie" os freios, pois isso irá reduzir a eficácia da frenagem.

WWA16051

⚠ ADVERTÊNCIA

Sempre mantenha uma distância suficiente do veículo à frente para coincidir a velocidade de condução, mesmo com o sistema de freios ABS.

- **O sistema de freios ABS funciona melhor com frenagens de longa distância.**
- **Em certas superfícies, como estradas ásperas ou de pedras, a distância de frenagem poderá ser mais longa com o sistema de freios ABS do que sem este sistema.**

O ABS é controlado por uma ECU, que permite recorrer ao freio manual em caso de um mau funcionamento.

NOTA

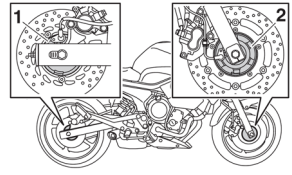
- O ABS executa um teste de autodiagnóstico cada vez que é dada a primeira partida no veículo após girar a chave para "ON" e o veículo ter percorrido a uma velocidade de 10 km/h ou superior. Durante o teste pode-se ouvir um barulho de "clicking" embaixo do assento, e se o manete do freio ou pedal do freio estiverem levemente acionados, uma vibração pode ser sentida no manete e pedal, mas isso não indica mau funcionamento.

- Este ABS dispõe de um modo de teste que permite ao proprietário experimentar a vibração do manete do freio ou do pedal do freio quando o ABS está funcionando. Entretanto, é necessária uma ferramenta especial, então consulte o seu concessionário Yamaha.

WCA16121

ATENÇÃO

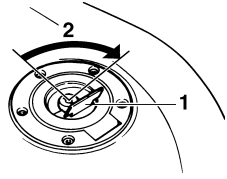
Mantenha todo o tipo de imãs (incluindo ferramentas magnéticas, chaves de fendas magnéticas, etc.) afastados dos cubos das rodas dianteira e traseira, caso contrário os rotores magnéticos equipados nos cubos das rodas podem ser danificados, resultando em um desempenho inadequado do sistema de freios ABS.



1. Rotor do sensor da roda traseira
2. Rotor do sensor da roda dianteira

WAU13075

Tampa do tanque de combustível



1. Capa da trava da tampa do tanque de combustível
2. Destrave

Para abrir a tampa do tanque de combustível

Abra a capa da trava da tampa do tanque de combustível, coloque a chave na fechadura e depois gire-a 1/4 de volta no sentido horário. A trava será solta e a tampa do tanque de combustível pode ser aberta.

Para fechar a tampa do tanque de combustível

1. Empurre a tampa do tanque de combustível na posição, com a chave inserida na trava.
2. Gire a chave no sentido anti-horário para a posição original, retire-a, e então feche a capa da trava.

NOTA

A tampa do tanque de combustível não pode ser fechada a não ser que a chave esteja na trava. Além disso, a chave não pode ser retirada se a tampa não estiver devidamente fechada e travada.

WWA11092

⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada após abastecer. Vazamento de combustível causa risco de incêndio.

WAU13222

Combustível

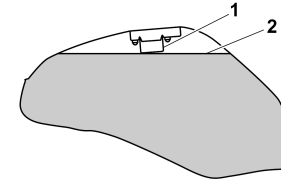
Certifique-se que há combustível suficiente no tanque.

WWA10882

⚠ ADVERTÊNCIA

Gasolina e vapores de gasolina são extremamente inflamáveis. Para evitar fogo e explosões e reduzir riscos de danos ao reabastecer, siga as seguintes instruções.

1. Antes de reabastecer, desligue o motor e certifique-se que não há ninguém sentado no veículo. Nunca reabasteça enquanto fuma, ou perto de faíscas, chamas, ou outras fontes de ignição, como aquecedores de água e secadores de roupas.
2. Não encha o tanque de combustível excessivamente. Ao abastecer, certifique-se de inserir o bico da bomba de combustível no tubo de abastecimento do tanque de combustível. Pare de abastecer quando o combustível atingir a parte inferior do tubo de enchimento. Como o combustível expande quando aquecido, o calor do motor ou do sol pode causar um transbordamento do combustível do tanque.



1. Tubo de abastecimento do tanque de combustível
2. Nível máximo de combustível

3. Limpe imediatamente qualquer combustível derramado. ***ATENÇÃO:*** **Limpe imediatamente qualquer respingo de combustível, com um pano limpo, seco e macio, pois o**

combustível pode deteriorar as superfícies pintadas e peças plásticas. [WCA10072]

4. Certifique-se que a tampa de combustível esteja corretamente fechada.

WWA15152

⚠ ADVERTÊNCIA

Gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte. Manuseie gasolina com cuidado. Nunca puxe gasolina com sua boca. Se você ingerir, inalar vapor, ou gasolina cair em seus olhos, consulte um médico imediatamente. Se houver contato da gasolina com sua pele, lave a área com água e sabão. Se a gasolina cair em suas roupas, troque-as.

WAU44554

Combustível recomendado:
Gasolina aditivada
Capacidade do tanque de combustível:
17 L
Quantidade de combustível na reserva:
3,2 L

WCA11401

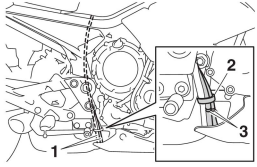
ATENÇÃO

Use somente gasolina de boa qualidade. O uso de gasolina de má qualidade pode provocar severos danos às partes internas do motor, como nas válvulas e anéis do pistão, assim como no sistema de escape.

Sua motocicleta Yamaha foi desenvolvida para ser abastecida com gasolina aditivada. Após o abastecimento, se o motor produzir um ruído diferente (pré-ignição), use gasolina de uma marca diferente. O uso de gasolina aditivada irá estender a vida útil das velas e reduzir custos com manutenção.

WAU39453

Mangueira de respiro do tanque de combustível/mangueira de dreno



1. Mangueira de respiro e mangueira de dreno do tanque de combustível
2. Abraçadeira
3. Posição original (marca pintada)

Antes de conduzir a motocicleta:

- Verifique a conexão da mangueira de respiro do tanque de combustível/mangueira de dreno.
- Verifique se há rachaduras ou danos na mangueira de respiro do tanque de combustível/mangueira de dreno e substitua-a, se danificada.
- Certifique-se que a mangueira de respiro do tanque de combustível/mangueira de dreno não esteja bloqueada e limpe-a, se necessário.

WAU13434

Catalisador

Este modelo está equipado com um catalisador no sistema de escape.

WWA10863

⚠ ADVERTÊNCIA

O sistema de escape fica quente após o funcionamento. Para prevenir incêndio ou queimaduras:

- **Não estacione o veículo próximo a locais que apresentem riscos de incêndio, como grama ou outros materiais inflamáveis de fácil combustão.**
- **Estacione o veículo em um local onde pedestres ou crianças não toquem no sistema de escape quente.**
- **Certifique-se que o sistema de escape tenha esfriado antes de executar qualquer serviço de manutenção.**

- **Não deixe o motor em marcha lenta por mais que alguns minutos. Um longo período pode causar excesso de calor.**

WCA10702

ATENÇÃO

Utilize somente gasolina aditivada. O uso de gasolina não aditivada pode causar danos irreparáveis ao catalisador.

WAU57740

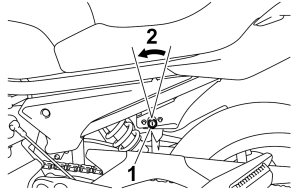
Assento

Dependendo do modelo, esta motocicleta é equipada com um único assento combinado para o condutor e o passageiro ou um assento bipartido para o condutor e o passageiro.
Retire e instale os assentos de acordo com os procedimentos a seguir.

Modelos de assento único

Para retirar o assento

1. Insira a chave na trava do assento, girando-a em sentido anti-horário.

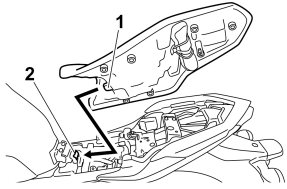


1. Trava do assento
2. Destrave

2. Enquanto mantém a chave nesta posição, levante a parte traseira do assento e puxe-o até sair.

Para instalar o assento

1. Insira a lingueta da frente do assento no encaixe, como mostrado.



1. Projeção
2. Fixador do assento

2. Empurre a parte traseira do assento para baixo, para travá-lo no lugar.
3. Retire a chave.

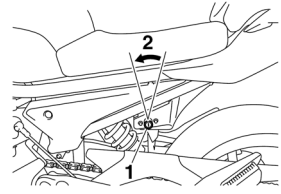
NOTA

Certifique-se de que o assento esteja corretamente fixado antes de conduzir.

Modelos de assento bipartido

Para retirar o assento do passageiro

1. Insira a chave na trava do assento, girando-a em sentido anti-horário.

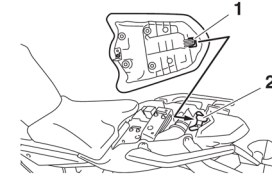


1. Trava do assento
2. Destrave

2. Levante a parte da frente do assento do passageiro e puxe-o para frente.

Para instalar o assento do passageiro

1. Insira a lingueta na parte de trás do assento do passageiro no encaixe , como mostrado, e então empurre para baixo a parte da frente do assento para travá-lo no lugar.

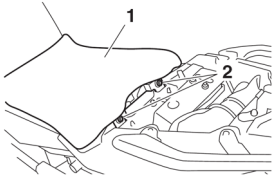


1. Projeção
2. Fixador do assento

2. Retire a chave.

Para retirar o assento do condutor

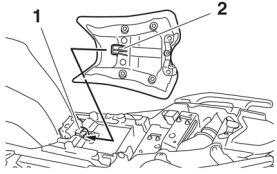
1. Retire o assento do passageiro.
2. Remova os parafusos e então puxe o assento do condutor até sair.



1. Assento do condutor
2. Parafuso

Para instalar o assento do condutor

1. Insira a lingueta na parte da frente do assento do encaixe como mostrado, coloque o assento na posição original e então aperte os parafusos.



1. Fixador do assento
2. Projeção

2. Para instalar o assento do passageiro.

NOTA

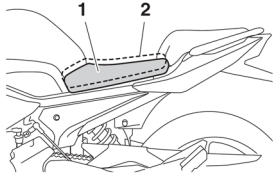
- Certifique-se de que os assentos estejam corretamente fixados antes de conduzir a motocicleta.
- O assento do condutor pode ter a altura ajustada para alterar a posição de condução. (Consulte a seção “Ajuste da altura do assento do condutor”.)

WAU57750

Ajuste da altura do assento do condutor (modelos com banco bipartido)

A altura do assento do condutor pode ser ajustada em uma das duas posições, para se adaptar à preferência do condutor.

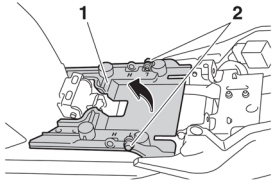
No momento da entrega o assento do condutor está na posição mais baixa.



1. Posição baixa
2. Posição alta

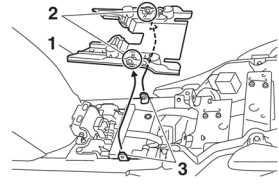
Para alterar a altura do assento do condutor para a posição mais alta

1. Retire o assento do passageiro e do condutor. (Consulte a página 3-22.)
2. Retire o ajustador de posição da altura do assento do condutor, removendo os parafusos.



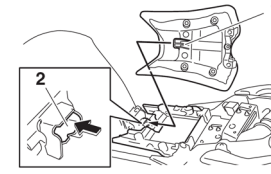
1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor
2. Parafuso do ajustador

3. Instale o ajustador da posição da altura do assento do condutor para que seus furos marcados “H” sejam alinhados com os furos do parafuso do suporte de ajuste e então, instale os parafusos de ajuste.



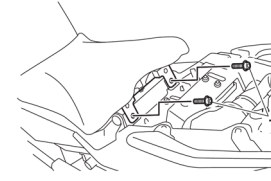
1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor
2. Marca “H”
3. Suporte de ajuste

4. Insira a projeção na parte frontal do assento do cundutor no fixador B do assento como mostrado.



1. Projeção
2. Fixador do assento B (para posição alta)

5. Alinhe os furos inferiores do assento do condutor com os furos do suporte do banco e em seguida, instale os parafusos.

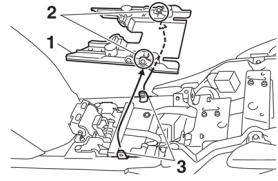


1. Parafuso

6. Instale o assento do passageiro.

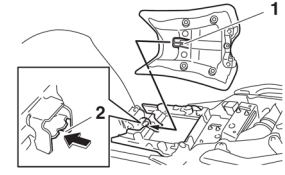
Para alterar a altura do assento do condutor para a posição mais baixa

1. Retire o assento do passageiro e o assento do condutor. (Consulte a página 3-22.)
2. Retire o ajustador de posição da altura do assento do condutor removendo os parafusos.
3. Instale o ajustador da posição da altura do assento do condutor para que seus furos marcados “L” sejam alinhados com os furos do parafuso do suporte de ajuste e então, instale os parafusos de ajuste.



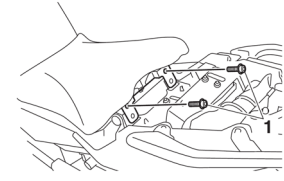
1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor
2. Marca “L”
3. Suporte de ajuste

4. Insira a projeção na parte frontal do assento do cundutor no fixador A do assento como mostrado.



1. Projeção
2. Fixador do assento A (para posição baixa)

5. Alinhe os furos superiores do assento do condutor com os furos do suporte do banco e em seguida, instale os parafusos.



1. Parafuso

6. Instale o assento do passageiro.

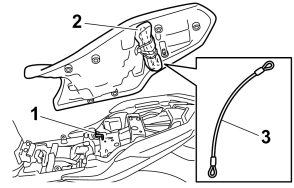
NOTA

Certifique-se que o assento do condutor esteja devidamente fixado antes de conduzir.

WAU57760

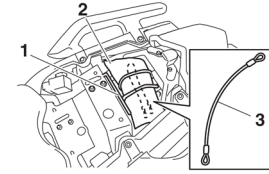
Porta-capacete

Modelos de assento único



1. Trava do capacete
2. Kit de ferramentas do proprietário
3. Cabo de fixação do capacete

Modelos de assento bipartido



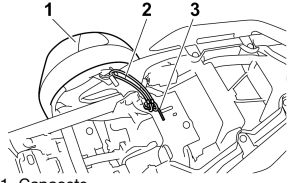
1. Trava do capacete
2. Kit de ferramentas do proprietário
3. Cabo de fixação do capacete

O porta-capacete está localizado embaixo do assento (modelos de assento único) ou embaixo do assento do passageiro (modelos de assento bipartido). Um cabo de fixação do porta-capacete é fornecido juntamente com o kit de ferramentas do proprietário, para segurar o capacete no porta-capacete.

Para fixar o capacete no porta-capacete

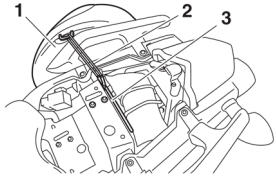
1. Retire o assento (modelos de assento único) ou o assento do passageiro (modelos de assento bipartido). (Consulte a página 3-22.)
2. Passe o cabo de fixação através da fivela do capacete como mostrado, e então enganche os laços do cabo sob o porta-capacete.

Modelos de assento único



1. Capacete
2. Cabo de fixação do capacete
3. Trava do capacete

Modelos de assento bipartido



1. Capacete
2. Cabo de fixação do capacete
3. Trava do capacete

3. Coloque o capacete no lado direito do veículo, e então instale o assento. **ADVERTÊNCIA! Nunca conduza com um capacete preso na trava de capacete, pois o capacete pode bater em objetos, provocando a perda do controle e possivelmente um acidente.** [WWA10162]

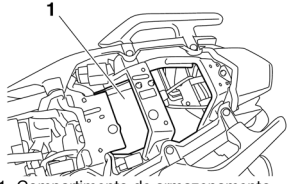
Para soltar o capacete do porta-capacete

Retire o assento, retire o cabo de fixação do capacete do porta-capacete e o capacete, e então instale o assento.

WAU57820

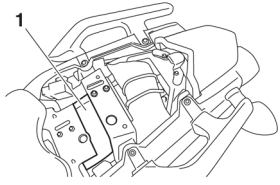
Compartimento de armazenamento

Modelos de assento único



1. Compartimento de armazenamento

Modelos de assento bipartido



1. Compartimento de armazenamento

O compartimento de armazenamento está localizado embaixo do assento (modelos de assento único) ou embaixo do assento do passageiro (modelos de assento bipartido). (Consulte a página 3-22.)

Ao armazenar o Manual do Proprietário ou outros documentos no compartimento de armazenamento, certifique-se de embalá-los em um saco plástico para que não se molhem. Ao lavar o veículo, tenha cuidado para que não entre água no compartimento de armazenamento.

WWA10962

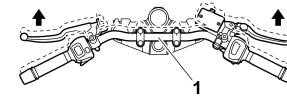
⚠ ADVERTÊNCIA

- **Não exceda o limite de carga de 3 kg no compartimento de armazenamento.**
- **Não exceda a carga máxima de 190 kg do veículo.**

WAU46833

Posição do guidão

O guidão pode ser ajustado em uma das duas posições fornecidas, para se adaptar à preferência do condutor. Solicite a um concessionário Yamaha para ajustar a posição do guidão.



1. Guidão

WAU47001

Ajuste do conjunto do amortecedor

Este conjunto do amortecedor está equipado com um anel de ajuste da pré-carga da mola.

WCA10102

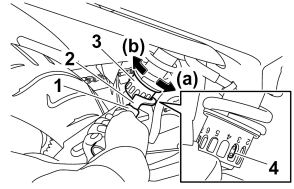
ATENÇÃO

Para evitar danos no mecanismo, não tente girar além dos ajustes máximo ou mínimo.

Ajuste a pré-carga da mola como segue.

Para aumentar a pré-carga da mola e com isso endurecer a suspensão, gire o anel de ajuste na direção (a). Para diminuir a pré-carga da mola e com isso suavizar a suspensão, gire o anel de ajuste na direção (b).

- Alinhe as fendas apropriadas no anel de ajuste com o indicador de posição no amortecedor.
- Utilize a ferramenta especial e a barra de extensão incluídas no kit de ferramentas do proprietário, para fazer este ajuste.



1. Barra de extensão
2. Ferramenta especial
3. Anel de ajuste da pré-carga da mola
4. Indicador de posição

Ajuste da pré-carga da mola:
Mínimo (macio):
1
Padrão:
3
Máximo (duro):
7

WWA10222

⚠ ADVERTÊNCIA

Este amortecedor contém gás nitrogênio altamente pressurizado. Para um manuseio adequado, leia e compreenda as seguintes informações antes de manuseá-lo.

- **Não mexa e nem tente abrir o cilindro de gás.**
- **Não submeta o amortecedor a chamas ou outras fontes de calor intenso. Isso poderá causar explosão devido a pressão excessiva do gás.**
- **Não deforme ou danifique o cilindro de forma alguma. Cilindro deformado pode resultar em baixo desempenho de amortecimento.**
- **Não descarte por conta própria um amortecedor danificado ou gasto. Leve o conjunto do amortecedor a um concessionário Yamaha para um serviço adequado.**

WAU15306

Cavalete lateral

O cavalete lateral está localizado no lado esquerdo do chassi. Abaixe ou levante o cavalete lateral com seu pé enquanto segura o veículo verticalmente.

NOTA

O interruptor embutido no cavalete lateral faz parte do sistema de corte do circuito da ignição, que corta a ignição em certas situações. (Consulte a seção seguinte para uma explicação do sistema de corte do circuito da ignição.)

WWA10242

⚠ ADVERTÊNCIA

O veículo não deve ser conduzido com o cavalete lateral abaixado, ou se o cavalete lateral não puder ser movido adequadamente (ou não permanecer levantado), caso contrário o cavalete lateral pode encostar no chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle. O sistema de corte do circuito da ignição da Yamaha foi desenvolvido para auxiliar o condutor da responsabilidade de levantar o cavalete lateral antes da partida. Portanto, verifique esse sistema regularmente e solicite a um concessionário Yamaha para repará-lo caso não funcione adequadamente.

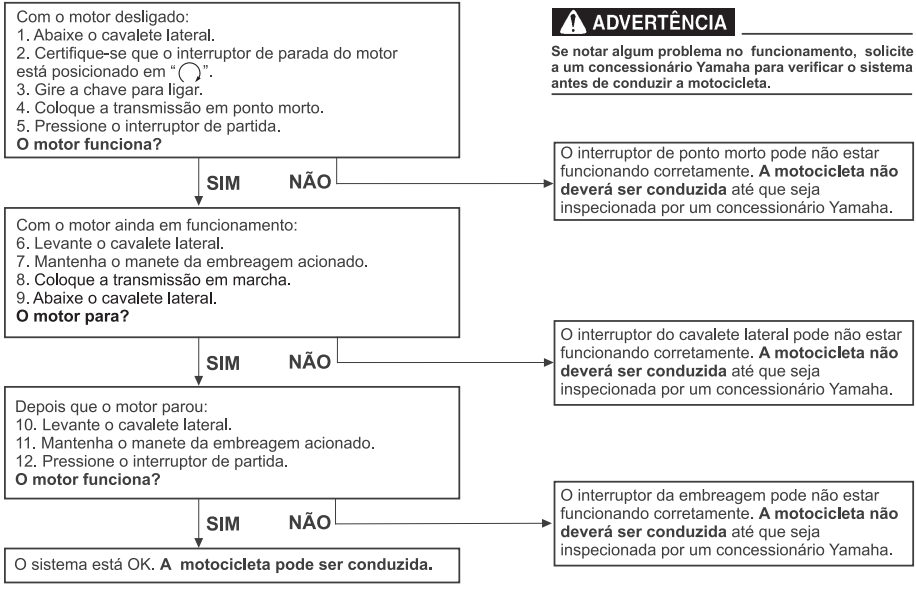
WAU44893

Sistema de corte do circuito da ignição

O sistema de corte do circuito da ignição (composto pelo interruptor do cavalete lateral, o interruptor da embreagem e o interruptor do ponto morto) apresenta as seguintes funções.

- Evita a partida quando a transmissão está engrenada e o cavalete lateral está levantado, mas o manete da embreagem não está pressionado.
- Evita a partida quando a transmissão está engrenada e o manete da embreagem está pressionado, mas o cavalete lateral ainda está abaixado.
- Corta o funcionamento do motor quando a transmissão está engrenada e o cavalete lateral está abaixado.

Verifique periodicamente o funcionamento do sistema de corte do circuito de ignição, comparando com o procedimento a seguir.



⚠ ADVERTÊNCIA

Se notar algum problema no funcionamento, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema antes de conduzir a motocicleta.

WAU15599

Inspecione o veículo antes de cada condução, para certificar-se que está em condições de funcionamento seguro. Sempre siga os procedimentos e a tabela de inspeção e manutenção descritos no Manual do Proprietário.

WWA11152

⚠ ADVERTÊNCIA

Falhas na inspeção ou manutenção do veículo aumentam a possibilidade de um acidente ou dano ao equipamento. Não conduza o veículo se você achar algum problema. Se o problema não puder ser resolvido pelos procedimentos indicados neste manual, leve o veículo para ser inspecionado por um concessionário Yamaha.

Antes de utilizar o veículo, verifique os seguintes pontos:

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Combustível	• Verifique o nível de combustível no tanque. • Reabasteça, se necessário. • Verifique se há vazamento nas linhas de combustível. • Verifique se as mangueiras de respiro do tanque de combustível e de dreno estão obstruídas, rachadas ou danificadas, e verifique as conexões das mangueiras.	3-19, 3-21
Óleo do motor	• Verificar o nível de óleo no motor. • Se necessário, adicionar o óleo recomendado até o nível especificado. • Verificar a existência de vazamento de óleo.	6-16

Para sua segurança – inspeção antes do uso

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Líquido de arrefecimento	• Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório. • Se necessário, adicione líquido de arrefecimento recomendado até o nível especificado. • Verifique vazamentos no sistema de arrefecimento.	6-19
Freio dianteiro	• Verificar o funcionamento. • Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico. • Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste. • Se necessário, substituir. • Verificar o nível de fluido no reservatório. • Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até ao nível especificado. • Verificar se o sistema hidráulico apresenta vazamento.	6-32, 6-33
Freio traseiro	• Verificar o funcionamento. • Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico. • Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste. • Se necessário, substituir. • Verificar o nível de fluido no reservatório. • Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado. • Verificar se o sistema hidráulico apresenta vazamento.	6-32, 6-33

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Embreagem	• Verificar o funcionamento. • Se necessário, lubrificar o cabo. • Verificar a folga do manete. • Se necessário, ajustar.	6-30
Manopla do acelerador	• Certificar-se que o funcionamento está suave. • Verificar a folga da manopla do acelerador. • Se necessário, solicitar a um concessionário Yamaha para ajustar a folga da manopla do acelerador e lubrificar o cabo e o alojamento da manopla.	6-27, 6-38
Cabos de comando	• Certificar-se que o funcionamento é suave. • Se necessário, lubrificar.	6-37
Corrente de transmissão	• Verificar a folga da corrente. • Se necessário, ajustar. • Verificar o estado da corrente. • Se necessário, lubrificar.	6-35, 6-37
Rodas e pneus	• Verificar se apresentam danos. • Verificar o estado dos pneus e a profundidade do sulco. • Verificar a pressão do ar. • Se necessário, corrigir.	6-27, 6-30
Pedais de freio e câmbio	• Certificar-se que a operação esteja suave. • Se necessário, lubrificar os pontos de articulação.	6-38

Para sua segurança – inspeção antes do uso

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Manetes do freio e da embreagem	• Certificar-se que o funcionamento é suave. • Se necessário, lubrificar os pontos de articulação dos manetes.	6-39
Cavalete lateral	• Certificar-se que o funcionamento esteja suave. • Lubrificar as articulações, se necessário.	6-39
Fixadores do chassis	• Certificar-se que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados. • Se necessário, apertar.	—
Instrumentos, luzes, piscas e interruptores	• Verificar o funcionamento. • Se necessário, corrigir.	—
Interruptor do cavalete lateral	• Verificar o funcionamento do sistema de corte do circuito de ignição. • Se o sistema estiver com problemas, solicitar a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.	3-31

WAU15952

Leia atentamente o Manual do Proprietário para se familiarizar com todos os controles. Se houver algum controle ou função que você não entendeu, pergunte ao seu concessionário Yamaha.

WWA10272

⚠ ADVERTÊNCIA

Falha na familiarização dos comandos pode causar a perda de controle, e consequentemente riscos de acidente e danos pessoais.

WAU47152

NOTA

Este modelo esta equipado com:

- um sensor de ângulo de inclinação para desligar o motor em caso de queda. Neste caso, o visor irá indicar o código de falha 30, mas isso não significa um mau funcionamento. Gire a chave para “OFF” e depois para “ON” para apagar o código de falha. A falha neste procedimento irá impedir que o motor dê a partida, mesmo que o motor gire ao pressionar o interruptor.
- um sistema de parada automática do motor. O motor desliga automaticamente se permanecer em marcha lenta por 20 minutos. Neste caso, o visor multifuncional irá indicar o código de falha 70, mas isso não significa um mau funcionamento. Pressione o interruptor de partida para apagar o código de falha e ligar novamente o motor.

WAU51792

Partida no motor

Para que o sistema de corte do circuito da ignição permita a partida, verifique as seguintes condições:

- A transmissão está em ponto morto.
- A transmissão está engatada, com o manete da embreagem acionado e o cavalete lateral para cima. Consulte a página 3-31 para mais informações.

1. Gire a chave para "ON" e certifique-se de que o interruptor de parada do motor esteja em "◯". As seguintes luzes de advertência devem acender por alguns segundos e depois apagar.
   - Luz de advertência do nível de óleo
   - Luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento
   - Luz de advertência de problemas no motor
   - Luz indicadora do sistema imobilizador

WCA17671

ATENÇÃO

Se as luzes de advertência acima ou a luz indicadora não acender inicialmente quando a chave for girada para "ON", ou a luz de advertência ou a luz indicadora permanecer acesa, consulte a página 3-4 para verificar o circuito correspondente a luz de advertêcia e a luz indicadora.

Para modelos com sistema ABS:

A luz de advertência do sistema ABS deve acender quando o interruptor principal for girado para "ON" e deve apagar após atingir a velocidade de 10 km/h (6 mi/h) ou maior.

WCA17682

ATENÇÃO

Se a luz de advertência do freio ABS não acender ou apagar conforme explicado acima, consulte a página 3-4 para verificar o circuito de luz de advertência.

2. Coloque a transmissão em ponto morto. A luz indicadora do ponto morto deverá acender. Caso não acenda, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o circuito elétrico.
3. Dê partida no motor pressionando o interruptor de partida.
   Se o motor não ligar, solte o interruptor de partida, espere alguns segundos e tente novamente. Cada tentativa deve ser a mais curta possível, para preservar a bateria. Não tente fazer o motor funcionar por mais de 10 segundos por tentativa.

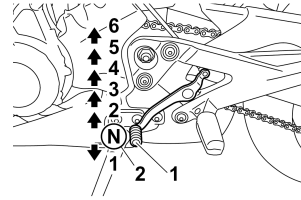
WCA11043

ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

WAU16673

Transmissão



1. Pedal de câmbio
2. Posição do ponto morto

A transmissão permite que você utilize a máxima potência disponível no motor para partida, aceleração, subidas, etc. As posições das marchas são mostradas na ilustração.

NOTA

Para colocar a transmissão em ponto morto, pressione o pedal de câmbio para baixo repetidamente até atingir o fim do curso, então, suba levemente uma posição.

WCA10261

ATENÇÃO

- **Mesmo com a transmissão em ponto morto, não conduza a motocicleta com o motor desligado e não a reboque durante longas distâncias. A transmissão é devidamente lubrificada apenas quando o motor está funcionando. Uma lubrificação inadequada poderá danificar a transmissão.**
- **Utilize sempre a embreagem para mudar de marcha de modo a evitar danos no motor, na transmissão e no sistema de transmissão, pois não foram**

projetadas para suportar o choque de uma mudança de velocidade forçada.

WAU16811

Dicas para diminuir o consumo de combustível

O consumo de combustível de sua motocicleta depende em grande parte do seu estilo de condução. Considere as seguintes dicas para diminuir o consumo de combustível:

- Aumente as marchas gradualmente e evite velocidades elevadas do motor durante a aceleração.
- Não acelere o motor enquanto reduz a velocidade e evite acelerações bruscas no motor sem carga.
- Desligue o motor ao invés de deixá-lo no ponto morto por um longo intervalo de tempo (ex.: em congestionamentos, semáforos ou intersecções).

WAU58670

Período de amaciamento do motor

Não existe período mais importante para a vida útil de sua motocicleta do que o período entre 0 e 1600 km. Por isso, solicitamos que leia atentamente as recomendações abaixo.

Uma vez que o motor é completamente novo, não se deve colocar uma carga excessiva em sua nova motocicleta nos primeiros 1600 km de uso. As diferentes peças do motor se desgastam e se ajustam até que atinjam as folgas adequadas de funcionamento. Durante o período de amaciamento, evite o uso prolongado do motor em rotações elevadas ou de mantê-lo em condições que possam ocasionar-lhe um superaquecimento.

WAU17094

0–1000 km

Evite operação prolongada acima de 5800 rpm. ***ATENÇÃO:*** **Após 1000 km de utilização, o óleo do motor deve ser trocado e o cartucho ou elemento do filtro substituído.** [WCA10303]

1000–1600 km

Evite operação prolongada acima de 7000 rpm.

1600 km e acima

O veículo agora pode ser conduzido normalmente.

WCA10311

ATENÇÃO

- **Mantenha a velocidade do motor fora da zona vermelha do tacômetro.**
- **Caso ocorra qualquer problema no motor durante o período de amaciamento, solicite imediatamente para um concessionário Yamaha verificar o veículo.**

WAU17214

Estacionamento

Quando estacionar, desligue o motor e remova a chave do interruptor principal.

WWA10312

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Como o motor e o sistema de escape podem ficar muito quentes, estacione num local onde não haja probabilidade de pedestres ou de crianças tocarem nessas peças e sofrerem queimaduras.**
- **Não estacione em declives ou em pisos macios, caso contrário o veículo pode tombar, aumentando o risco de vazamento de combustível e incêndio.**
- **Não estacione próximo a grama ou outros materiais inflamáveis que podem pegar fogo.**

WAU17246

Inspeção periódica, ajuste e lubrificação conservarão seu veículo em condições de segurança e de máxima eficiência. Segurança é uma obrigação do proprietário/condutor do veículo. Os pontos mais importantes de inspeção do veículo, ajuste e lubrificação estão explicados nas páginas seguintes.
Os intervalos dados nas tabelas de manutenção periódica devem ser considerados simplesmente como um guia geral em condições normais de pilotagem. Entretanto, dependendo do clima, terreno, localização geográfica e uso individual, os intervalos de manutenção devem ser mais curtos.

WWA10322

⚠ ADVERTÊNCIA

Falha na manutenção do veículo ou uma manutenção incorreta, pode aumentar o risco de ferimentos ou danos durante o serviço ou enquanto utiliza o veículo. Caso você não esteja familiarizado com a manutenção do veículo, solicite a um concessionário Yamaha para executar o serviço.

WWA15123

⚠ ADVERTÊNCIA

Desligue o motor quando executar uma manutenção, a menos que esteja especificado o contrário.

- **Um motor funcionando tem partes móveis que podem prender sua roupa ou partes do seu corpo e peças elétricas que podem causar choque ou incêndio.**
- **Deixar o motor funcionando enquanto executa um serviço pode causar ferimentos nos olhos, queimaduras, incêndio ou envenenamento por monóxido de carbono – possivelmente, causando morte. Consulte a página 1-3 para mais informações sobre monóxido de carbono.**

WWA15461

⚠ ADVERTÊNCIA

Discos do freio, pinças, tambores, e revestimentos podem tornar-se muito quentes durante o uso. Para evitar possíveis queimaduras, deixe os componentes do freio esfriarem antes de tocá-los.

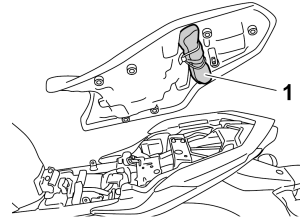
WAU17303

Os controles de emissões não servem apenas para manter o ar limpo, mas também são vitais para o funcionamento adequado e a máxima atuação do motor. Nas seguintes tabelas de manutenção, os serviços relacionados ao controle de emissões estão agrupados separadamente. Estes serviços requerem dados especializados, conhecimento e equipamento. Manutenção, substituição ou reparos nos dispositivos e sistemas de controle de emissão podem ser executados por qualquer oficina ou pessoa certificada (se aplicável). Os concessionários Yamaha estão treinados e equipados para realizar estes serviços específicos.

WAU57830

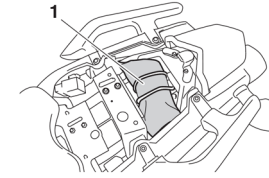
Kit de ferramentas do proprietário

Modelos de assento único



1. Kit de ferramentas do proprietário

Modelos de assento bipartido



1. Kit de ferramentas do proprietário

O kit de ferramentas do proprietário está localizado no fundo do assento (modelos de assento único) ou embaixo do assento do passageiro (modelos de assento bipartido). (Consulte a página 3-22.)

A informação de serviço incluída neste manual e as ferramentas fornecidas no kit de ferramentas do proprietário irão auxiliá-lo na manutenção preventiva e pequenos reparos. No entanto, ferramentas adicionais, como um torquímetro, podem ser necessárias para realizar alguns serviços de manutenção.

NOTA

Caso você não tenha as ferramentas ou experiência exigidas para um serviço em especial, este deve ser executado por um concessionário Yamaha.

WAU54731

NOTA

- **As verificações anuais deverão ser efetuadas todos os anos, exceto se for efetuada uma manutenção com base na quilometragem percorrida.**
- A partir 50000 km, repita os intervalos de manutenção começando de 10000 km.
- Os itens marcados com um asterisco devem ser efetuados por um concessionário Yamaha, devido à necessidade de ferramentas especiais, dados e capacidades técnica.

WAU58511

Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
1	*	**Mangueira de combustível**	• Verificar se há vazamentos ou danos na mangueira.		√	√	√	√	√
2	*	**Velas de ignição**	• Verificar. • Limpar e recalibrar.		√		√		
			• Substituir.			√		√	
3	*	**Válvulas**	• Verificar a folga da válvula. • Ajustar.	A cada 40000 km					

Manutenção periódica e ajuste

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI-CAÇÃO ANUAL
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
4	*	**Injeção de combustível**	• Ajustar a velocidade e sincronização da marcha lenta do motor.	√	√	√	√	√	√
5	*	**Canister do sistema de controle de emissões**	• Verificar se o sistema de controle apresenta danos. • Substituir se necessário.	A cada 10000 km					
6	*	**Sistema de indução de ar**	• Verifique se a válvula de corte de ar, a válvula de palheta e a mangueira possuem danos. • Se necessário substitua todo o sistema de indução de ar.		√	√	√	√	√

WAU58522

Tabela de manutenção e lubrificação periódica

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
1		Elemento do filtro de ar	• Substituir.					√	
2		Embreagem	• Verificar o funcionamento. • Ajustar.	√	√	√	√	√	
3	*	Freio dianteiro	• Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos do fluido na motocicleta.	√	√	√	√	√	√
			• Trocar as pastilhas do freio.	Sempre que estiverem gastas até o limite					
4	*	Freio traseiro	• Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos do fluido na motocicleta.	√	√	√	√	√	√
			• Trocar as pastilhas de freio.	Sempre que estiverem gastas até o limite					

Manutenção periódica e ajuste

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
5	*	**Mangueiras do freio**	• Verificar se há rachaduras ou danos. • Verificar se a passagem da mangueira e as abraçadeiras estão instaladas corretamente.		√	√	√	√	√
			• Substituir.	A cada 4 anos					
6	*	**Fluido de freio**	• Substituir.	A cada 2 anos					
7	*	**Rodas**	• Verificar o desgaste e se há danos.		√	√	√	√	
8	*	**Pneus**	• Verificar a profundidade do sulco e se existem danos. • Trocar se necessário. • Verificar a pressão do ar. • Corrigir se necessário.		√	√	√	√	√
9	*	**Rolamentos da roda**	• Verificar se o rolamento está solto ou se apresenta dano.		√	√	√	√	

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
10	*	**Balança traseira**	• Verificar o funcionamento e se há folga excessiva.		√	√	√	√	
			• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 50000 km					
11		**Corrente de transmissão**	• Verifique a folga da corrente, alinhamento e condição. • Ajuste e lubrifique completamente a corrente com um lubrificante especial para corrente com O-ring.	A cada 1000 km e após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou em áreas úmidas					
12	*	**Rolamento da direção**	• Verificar a folga do rolamento e a aspereza da direção.	√	√	√	√	√	
			• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.	A cada 20000 km					
13	*	**Fixações do chassis**	• Verifique se todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.		√	√	√	√	√

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
14		Eixo articulado do manete do freio	• Lubrificar com graxa de silicone.		√	√	√	√	√
15		Eixo articulado do pedal do freio	• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
16		Eixo articulado do manete da embreagem	• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
17		Eixo articulado do pedal de câmbio	• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
18		Cavalete lateral	• Verificar o funcionamento. • Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
19	*	Interruptor do cavalete lateral	• Verificar o funcionamento.	√	√	√	√	√	√

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
20	*	**Suspensão dianteira**	• Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo.		√	√	√	√	
21	*	**Amortecedor traseiro**	• Verificar o funcionamento e vazamento de óleo.		√	√	√	√	
22		**Óleo do motor**	• Trocar. • Verificar o nível de óleo e o veículo quanto a vazamento de óleo.	Primeira troca com 1000 km Segunda troca com 5000 km e as demais trocas a cada 5000 km					
23		**Cartucho do filtro de óleo do motor**	• Substituir.	√		√		√	
24	*	**Sistema de arrefecimento**	• Verificar o nível do líquido de arrefecimento e se existem vazamentos no veículo.		√	√	√	√	√
			• Trocar o líquido de arrefecimento.	A cada 3 anos					
25	*	**Interruptores dos freios dianteiro e traseiro**	• Verificar o funcionamento.	√	√	√	√	√	√

No.		ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
				1000 km	10000 km	20000 km	30000 km	40000 km	
26		Cabos e peças móveis	• Lubrificar.		√	√	√	√	√
27	*	Manopla do acelerador	• Verificar o funcionamento. • Verificar a folga da manopla do acelerador, e ajustar se necessário. • Lubrificar o cabo e o alojamento da manopla.		√	√	√	√	√
28	*	Luzes, piscas e interruptores	• Verificar o funcionamento. • Ajustar o facho do farol.	√	√	√	√	√	√

WAU18681

NOTA

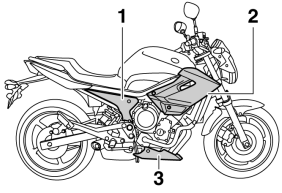
- Filtro de ar
  - O filtro de ar deste modelo está equipado com um elemento de papel descartável embebido em óleo, que não deve ser limpo com ar comprimido para evitar danos.
  - O elemento do filtro de ar deve ser substituído com mais frequência ao pilotar em áreas úmidas ou empoeiradas.

- Manutenção do freio hidráulico
  - Verifique regularmente e, se necessário, corrija o nível do fluido de freio.
  - A cada dois anos substitua os componentes internos dos cilindros e pinças do freio, e troque o fluido de freio.
  - Substituir as mangueiras de freio a cada quatro anos ou se apresentarem rachaduras ou danos.

WAU18724

Remoção e instalação da carenagem e painéis

A carenagem e os painéis mostrados precisam ser removidos para executar alguns dos trabalhos de manutenção descritos neste capítulo. Consulte esta seção cada vez que a carenagem ou um painel precisar ser removido e instalado.



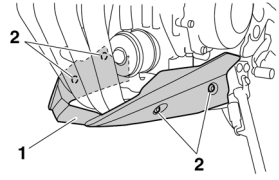
1. Painel A
2. Painel B
3. Carenagem A

WAU46742

Carenagem A

Para remover a carenagem

Retire os parafusos, e então retire a carenagem.



1. Carenagem A
2. Parafuso

Para instalar a carenagem

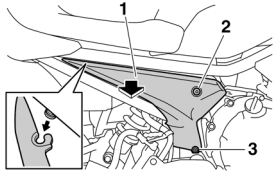
Coloque a carenagem em sua posição original e então instale os parafusos.

WAU56070

Painel A

Para remover o painel

Retire o parafuso e o fixador rápido, e então retire o painel.



1. Painel A
2. Parafuso
3. Fixador rápido

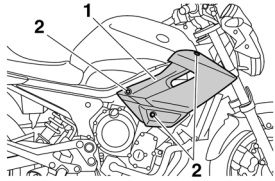
Para instalar o painel

Coloque o painel na posição original, e então instale o parafuso e o fixador rápido.

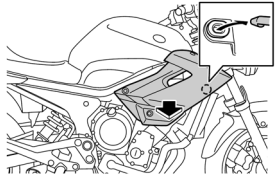
Painel B

Para remover o painel

Retire o parafuso, e então retire o painel.

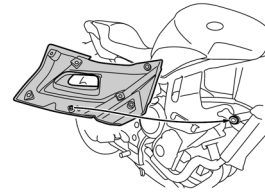


1. Painel B
2. Parafuso



Para instalar o painel

Coloque o painel na posição original, e então instale os parafusos.



WAU19643

Verificação da vela de ignição

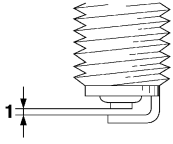
A vela de ignição, é um componente importante para o motor, verifique periodicamente o estado, preferencialmente por um concessionário Yamaha. Como o calor e os depósitos desgastam lentamente qualquer vela, esta deve ser removida e verificada de acordo com a tabela de manutenção e lubrificação periódica. Além disso, a condição da vela pode indicar a condição do motor.

Verifique se o isolador de porcelana em torno do eletrodo central da vela apresenta uma cor marrom claro (a cor ideal quando a motocicleta funciona normalmente), e todas as velas instaladas no motor devem apresentar a mesma cor. Se a vela apresentar uma cor diferente, o motor pode estar com defeito. Não tente diagnosticar esse problema sozinho. Em vez disso, solicite a verificação da motocicleta a um concessionário Yamaha.

Se a vela de ignição apresentar eventual corrosão do eletrodo e o acúmulo excessivo de carvão ou outros depósitos, substitua a vela.

Vela de ignição especificada:
NGK/CR9E

Antes de instalar a vela de ignição, meça a folga com um calibrador de lâminas e, se necessário, ajuste a folga de acordo com a especificação.



1. Cachimbo da vela de ignição

Folga do eletrodo da vela de ignição:
0,7–0,8 mm

Limpe a superfície da junta da vela e sua superfície de contato, e então limpe qualquer fuligem das roscas das velas.

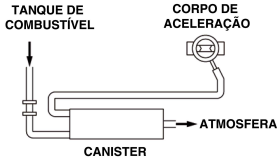
Torque de aperto:
Vela de ignição:
1,25 kgf·m (12,5 Nm)

NOTA

Se não houver um torquímetro disponível ao colocar a vela, um bom cálculo do torque correto é 1/4–1/2 após o aperto manual. Entretanto, a vela deve ser apertada com o torque especificado assim que possível.

WAU36111

Canister



Este modelo está equipado com um canister para prevenir a liberação de vapor de combustível na atmosfera. Antes de conduzir este veículo, certifique-se de conferir o seguinte:

- Verifique a conexão de cada mangueira.
- Verifique as mangueiras e o canister para danos e rachaduras. Substitua se danificado.
- Certifique-se que o respiro do canister não esteja bloqueado, e limpe-o, se necessário.

WAU46723

Óleo do motor e cartucho do filtro de óleo

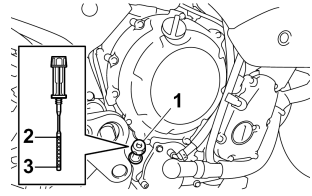
O nível do óleo do motor deve ser verificado antes de cada condução. Além disso, o óleo deve ser trocado e i cartucho do filtro de óleo substituído nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

Para verificar o nível do óleo do motor

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e segure-a em posição vertical. Uma leve inclinação lateral poderá resultar em uma falsa leitura.
2. Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos, e então desligue-o.
3. Aguarde alguns minutos até que o óleo assente.
4. Retire a vareta de verificação do óleo do motor e limpe-a, insira-a de volta no orifício (sem rosqueá-la), e então retire-a novamente para verificar o nível do óleo.

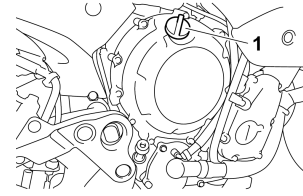
NOTA

O óleo do motor deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.



1. Vareta de verificação do óleo do motor
2. Marca de nível máximo
3. Marca do nível mínimo

5. Se o óleo do motor estiver abaixo da marca de nível mínimo, retire a tampa de abastecimento do óleo, e então adicione óleo suficiente do tipo recomendado até atingir o nível correto.



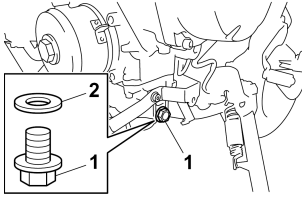
1. Tampa de abastecimento do óleo do motor

6. Insira e aperte a vareta de verificação do óleo do motor, e então instale e aperte a tampa de abastecimento do óleo.

Para trocar o óleo do motor (com ou sem substituição do cartucho do filtro de óleo)

1. Retire a carenagem A. (Consulte a página 6-13.)

2. Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos e então desligue-o.
3. Coloque um recipiente embaixo do motor para coletar o óleo usado.
4. Retire a tampa de abastecimento do óleo do motor, o parafuso de dreno e a gaxeta, para drenar o óleo do cárter.

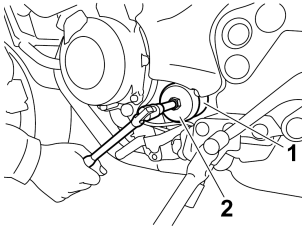


1. Parafuso de dreno do óleo do motor
2. Gaxeta

NOTA

Pule as etapas 5–7 se o cartucho do filtro de óleo não for substituído.

5. Retire o cartucho do filtro de óleo com a chave de filtro.

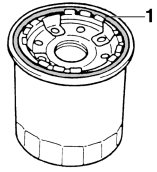


1. Cartucho do filtro de óleo
2. Ferramenta do filtro de óleo

NOTA

Uma chave de filtro está disponível em um concessionário Yamaha.

6. Aplique uma fina camada de óleo de motor limpo no O-ring do novo cartucho do filtro de óleo.

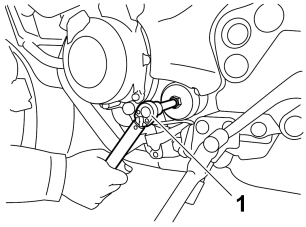


1. O-ring

NOTA

Certifique-se que o O-ring esteja adequadamente assentado.

7. Instale o novo cartucho do filtro de óleo com a chave de filtro, e então aperte-o com o torque especificado, utilizando um torquímetro.



1. Torquímetro

Torque de aperte:
Cartucho do filtro de óleo:
1,7 kgf·m (17 Nm)

8. Instale o parafuso de dreno do óleo do motor e a nova gaxeta, e então aperte o parafuso com o torque especificado.

Torque de aperto:
Parafuso de dreno do óleo do motor:
4,3 kgf·m (43 Nm)

9. Reabasteça com a quantidade especificada do óleo de motor recomendado, e então instale e aperte a tampa de abastecimento do óleo.

Óleo de motor recomendado:
Consulte a página 8-1.
Quantidade de óleo:
Troca de óleo:
2,50 L
Com remoção do filtro de óleo:
2,80 L

NOTA
Certifique-se de limpar qualquer respingo de óleo em qualquer peça após o motor e o sistema de escape esfriar.

WCA11621

ATENÇÃO

- **Para evitar que a embreagem patine (uma vez que o óleo do motor também lubrifica a embreagem), não misture qualquer aditivo químico. Não utilize óleos com a especificação "CD" para diesel, nem óleos de qualidade inferior ao especificado. Certifique-se de que a especificação do óleo do motor não contém aditivos redutores de atrito.**
- **Certifique-se que não entre nenhum material estranho na carcaça.**

10. Dê partida no motor, e então deixe-o em marcha lenta por vários minutos enquanto verifica se há vazamento de óleo. Se houver vazamento, desligue o motor imediatamente e verifique a causa.

NOTA
Após dar a partida no motor, a luz de advertência do nível de óleo do motor deve apagar se o nível do óleo for suficiente.

WCA10402

ATENÇÃO

Se a luz de advertência do nível de óleo piscar ou permanecer acesa mesmo se o nível de óleo estiver correto, desligue o motor imediatamente e solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

11. Desligue o motor, aguarde alguns minutos até o óleo assentar, e então verifique o nível do óleo e corrija-o, se necessário.
12. Instale a carenagem.

WAU20071

Líquido de arrefecimento

O nível do líquido de arrefecimento deverá ser verificado antes do uso. Além disso, o líquido deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

WAU46804

Para verificar o nível do líquido de arrefecimento

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e segure-o em posição vertical.

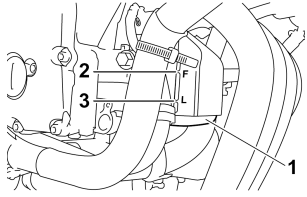
NOTA

- O nível do líquido de arrefecimento deve ser verificado com o motor frio, pois pode varias conforme a temperatura do motor.
- Certifique-se que o veículo esteja em posição vertical ao verificar o nível do líquido de arrefecimento. Uma leve inclinação lateral pode resultar em uma falsa leitura.

2. Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório.

NOTA

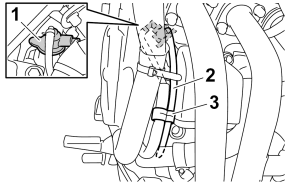
O líquido de arrefecimento deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.



1. Reservatório do líquido de arrefecimento
2. Marca de nível máximo
3. Marca do nível mínimo

3. Se o líquido de arrefecimento estiver abaixo ou na marca de nível mínimo, retire a mangueira de respiro do reservatório do lí-

quido de arrefecimento do guia, e então retire a tampa do reservatório. **ADVERTÊNCIA! Retire somente a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento. Nunca tente retirar a tampa do radiador quando o motor estiver quente.** [WWA15162]

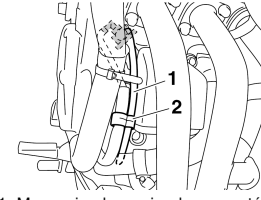


1. Tampa do reservatório do líquido de arrefecimento
2. Mangueira de respiro do reservatório do líquido de arrefecimento
3. Guia

4. Adicione o líquido de arrefecimento até a marca de nível máximo, e então instale a tampa do reservatório. ***ATENÇÃO:*** **Se o líquido de arrefecimento não estiver disponível, utilize água destilada ou água de torneira. Não utilize água sem tratamento ou água salgada, pois é prejudicial ao motor. Caso água seja utilizada ao invés do líquido de arrefecimento, substitua-a por líquido de arrefecimento assim que possível, caso contrário o sistema de arrefecimento não ficará protegido contra congelamento ou corrosão. Caso água tenha sido adicionada ao invés de líquido de arrefecimento, solicite a um concessionário Yamaha para que verifique a proporção de anticongelante do líquido de arrefecimento assim que possível, pois a eficácia do líquido de arrefecimento será reduzida.** [WCA10473]

Capacidade do reservatório do líquido de arrefecimento (até a marca de nível máximo):
0,25 L

5. Posicione a mangueira de respiro do reservatório do líquido de arrefecimento no guia, como mostrado.

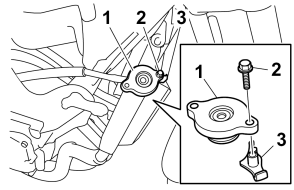


1. Mangueira de respiro do reservatório do líquido de arrefecimento
2. Guia

WAU46824

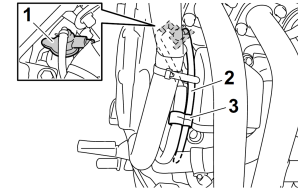
Para trocar o líquido de arrefecimento

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e deixe o motor esfriar, se necessário.
2. Retire a carenagem A e painel B. (Consulte a página 6-13.)
3. Coloque um recipiente embaixo do motor para coletar o líquido de arrefecimento usado.
4. Retire o parafuso de segurança da tampa do radiador, o retentor da tampa e a tampa do radiador. **ADVERTÊNCIA! Nunca tente retirar a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente.** [WWA10382]



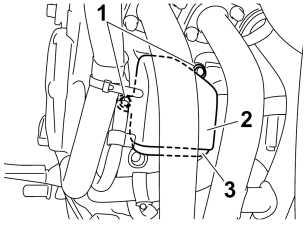
1. Tampa do radiador
2. Parafuso do retentor da tampa do radiador
3. Retentor da tampa do radiador

5. Retire a mangueira de respiro do reservatório do líquido de arrefecimento do guia, e então retire a tampa do reservatório.



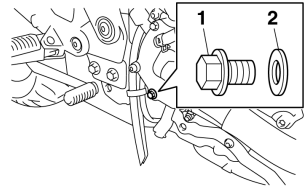
1. Tampa do reservatório do líquido de arrefecimento
2. Mangueira de respiro do reservatório do líquido de arrefecimento
3. Guia

6. Retire a capa do reservatório do líquido de arrefecimento e o reservatório, removendo os parafusos.



1. Parafuso
2. Capa do reservatório do líquido de arrefecimento
3. Reservatório do líquido de arrefecimento

7. Drene o líquido de arrefecimento do reservatório, colocando-o de cabeça para baixo.
8. Retire o parafuso de dreno e a gaxeta para drenar o sistema de arrefecimento.



1. Parafuso de dreno do líquido de arrefecimento
2. Gaxeta

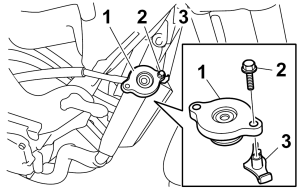
9. Após o líquido de arrefecimento ser drenado completamente, enxágue o sistema de arrefecimento com água de torneira.
10. Instale o parafuso de dreno do líquido de arrefecimento e a nova gaxeta, e então aperte o parafuso com o torque especificado.

Torque de aperto:
Parafuso de dreno do líquido de arrefecimento:
1,0 kgf·m (10 Nm)

11. Instale o reservatório do líquido de arrefecimento e a capa, colocando-os em sua posição original, e então instalando os parafusos.
12. Coloque a quantidade especificada do líquido de arrefecimento recomendado no radiador e no reservatório.

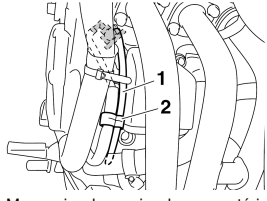
Proporção da mistura de aditivo para radiador/água:
1:1
Aditivo para radiador recomendado:
Aditivo de etilenoglicol de alta qualidade que contenha inibidores de corrosão para motores de alumínio
Quantidade de líquido de arrefecimento:
Radiador (incluindo todas as mangueiras):
2,00 L
Reservatório do líquido de arrefecimento (até a marca de nível máximo):
0,25 L

13. Instale a tampa do radiador.
14. Instale a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento.
15. Dê partida no motor, deixe-o em marcha lenta por vários minutos, e então desligue-o.
16. Retire a tampa do radiador para verificar o nível do líquido de arrefecimento no radiador. Se necessário, acrescente líquido de arrefecimento suficiente até que alcance o topo do radiador, e então instale a tampa, o retentor e o parafuso de segurança do radiador.



1. Tampa do radiador
2. Parafuso do retentor da tampa do radiador
3. Retentor da tampa do radiador

17. Verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório. Se necessário, retire a tampa do reservatório, adicione líquido de arrefecimento até a marca de nível máximo e então instale a tampa.
18. Passe a mangueira de respiro do reservatório do líquido de arrefecimento no guia, como mostrado.



1. Mangueira de respiro do reservatório do líquido de arrefecimento
2. Guia

19. Dê partida no motor, e então verifique se há vazamento do líquido de arrefecimento no veículo. Se houver vazamento, solicite a

um concessionário Yamaha para verificar o sistema de arrefecimento.

20. Instale a carenagem e o painel.

WAU57840

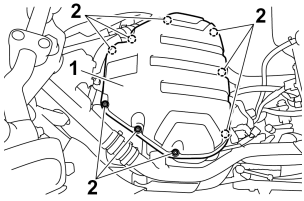
Substituição do elemento do filtro de ar

O elemento do filtro de ar deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Substitua o elemento do filtro de ar mais frequentemente se conduzir em áreas anormais de umidade ou poeira.

1. Retire o assento (modelos de assento único) ou o o assento do condutor (modelos de assento bipartido). (Consulte a página 3-22.)
2. Retire os parafusos do tanque do combustível, e então levante o tanque para afastá-lo da caixa do filtro de ar.

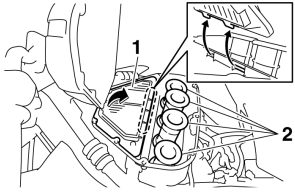
1. Parafuso do tanque de abastecimento

3. Retire a tampa da caixa do filtro de ar, retirando os parafusos. ***ATENÇÃO:*** **Ao remover a tampa da caixa do filtro de ar, tenha cuidado para não deixar cair objetos estranhos no coletor de admissão de ar.** [WCA12882]



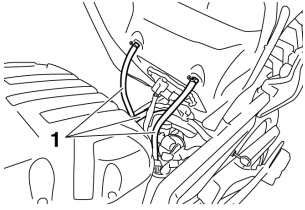
1. Tampa da caixa do filtro de ar
2. Parafuso

4. Puxe o elemento do filtro de ar para fora.

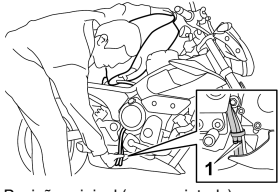


1. Elemento do filtro de ar
2. Coletor do ar de admissão

5. Insira um novo elemento do filtro de ar na caixa do filtro. ***ATENÇÃO:*** **Certifique-se de que o elemento do filtro de ar está devidamente fixado na caixa do filtro de ar. O motor nunca deve ser colocado em funcionamento sem o elemento do filtro de ar instalado, caso contrário o(s) pistão(ões) e/ou cilindro(s) podem desgastar-se excessivamente.** [WCA10482]
6. Instale a tampa da caixa do filtro de ar, instalando os parafusos.
7. Coloque o tanque de combustível em sua posição original. Certifique-se que as mangueiras estão devidamente colocadas e conectadas, e que não estão presas. Certifique-se de colocar as mangueiras na posição original. **ADVERTÊNCIA! Antes de colocar o tanque de combustível na posição original, certifique-se de que todas as mangueiras (por exemplo: mangueira de combustível, mangueira de respiro do tanque, mangueira de dreno do tanque de combustível) não estejam danificadas, que estejam corretamente conectadas e posicionadas, e que não estejam presas. Se alguma mangueira estiver danificada, solicite a um concessionário Yamaha para trocar a mangueira antes de dar partida no motor, caso contrário o combustível poderá vazar e causar um incêndio.** [WWA12464]



1. Mangueira



1. Posição original (marca pintada)

8. Instale os parafusos do tanque de combustível.
9. Instale o assento.

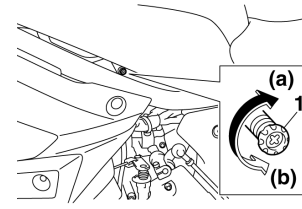
WAU34302

Ajuste da marcha lenta do motor

A marcha lenta do motor deve ser verificada e, se necessário, ajustada conforme os intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

O motor deve estar aquecido antes de efetuar este ajuste.

Verifique a marcha lenta do motor e, se necessário, ajuste-a de acordo com a especificação, girando o parafuso de ajusta da marcha lenta. Para aumentar a marcha lenta do motor, gire o parafuso na direção (a). Para diminuir a marcha lenta do motor, gire o parafuso de ajuste na direção (b).



1. Parafuso de ajuste da marcha lenta

Marcha lenta do motor:
1250–1350 rpm

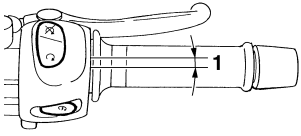
NOTA

Se a marcha lenta do motor não puder ser obtida conforme descrito acima, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

WAU21386

Verificação da folga da manopla do acelerador

Meça a folga da manopla do acelerador conforme mostrado.



1. Folga da manopla do acelerador

Folga da manopla do acelerador:
3,0–5,0 mm

Verifique periodicamente a folga da manopla do acelerador e, se necessário, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

WAU21402

Folga das válvulas

A folga das válvulas altera-se com o uso, resultando numa mistura de ar-combustível inadequada e/ou ruído do motor. Para evitar que isto ocorra, a folga das válvulas deve ser ajustada por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

WAUW3580

Pneus

Os pneus são o único contato entre o veículo e o solo. A segurança em todas as condições de pilotagem depende de uma área relativamente pequena de contato com o solo. Portanto, é essencial sempre manter os pneus em boas condições e substituí-los no período adequado pelos pneus especificados.

Pressão de ar do pneu

A pressão de ar do pneu deve ser verificada, e se necessário, ajustada antes de cada condução.

WWA10504

⚠ ADVERTÊNCIA

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- **A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).**

- **A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.**

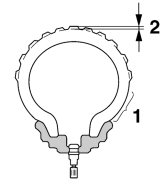
Pressão de ar do pneu (medido com os pneus frios):
Com 1 pessoa:
Dianteiro:
225 kPa (33 psi)
Traseiro:
250 kPa (36 psi)
Com 2 pessoas:
Dianteiro:
250 kPa (36 psi)
Traseiro:
290 kPa (42 psi)
Carga máxima*:
190 kg
* Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios

WWA10512

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca sobrecarregue seu veículo. Condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

Inspeção do pneu



1. Parede lateral
2. Profundidade do sulco

Os pneus devem ser verificados antes de cada condução. Se o pneu apresentar linhas transversais (profundidade mínima do sulco), se o pneu estiver com um prego, ou fragmentos de vidro encravado, ou se as paredes laterais estiverem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):
1,0 mm

WWA10472

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Solicite a um concessionário Yamaha para substituir pneus excessivamente gastos. Além de ser ilegal, conduzir o veículo com os pneus excessivamente gastos diminui a estabilidade e pode levar à perda de controle.**
- **A substituição de todas as peças relacionadas às rodas e freios, incluindo os pneus, devem ser deixadas a cargo de um concessionário Yamaha, que possui conhecimento e experiência profissional necessários para executar o serviço.**

- **Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser "quebrada" para desenvolver sua melhor característica.**

Informação do pneu

Este modelo está equipado com pneus sem câmara e com válvulas de ar.

Os pneus envelhecem, mesmo não sendo utilizados ou utilizados ocasionalmente. Rachaduras na banda de rodagem e na parede lateral, por vezes acompanhada de deformação da carcaça, é uma evidência do envelhecimento. Pneus velhos ou envelhecidos devem ser verificados por um especialista para determinar sua adequação para uso posterior.

WWA17740

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Os pneus dianteiro e traseiro devem ser do mesmo fabricante e modelo, caso contrário as características de condução da motocicleta podem ser diferentes, o que pode causar um acidente.**
- **Sempre certifique-se que as tampas das válvulas estão colocadas de maneira segura para evitar vazamento de pressão de ar.**

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados para este modelo pela Yamaha.

Pneu dianteiro:
Tamanho:
120/70 ZR17M/C (58W)
Fabricante/modelo:
PIRELLI/ROADTEC Z6 INTERACT

Pneu traseiro:
Tamanho:
160/60 ZR17M/C (69W)
Fabricante/modelo:
PIRELLI/ROADTEC Z6 INTERACT

WWA17410

⚠ ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta está equipada com pneus para alta-velocidade. Observe os pontos a seguir para obter a maior eficiência na utilização desses pneus.

- **Utilize apenas os pneus de substituição especificados. Outros pneus podem correr o risco de estourar em velocidades muito altas.**
- **Pneus novos podem ter uma aderência relativamente pequena em certas superfícies de estrada até que sejam "quebradas". Portanto, é aconselhável, antes de qualquer utilização em alta velocidade, dirigir de maneira moderada durante aproximadamente 100 km após a instalação de pneus novos.**
- **Os pneus devem ser aquecidos antes da utilização em alta velocidade.**

- **Sempre ajuste a pressão dos pneus de acordo com as condições de utilização.**

WAU21963

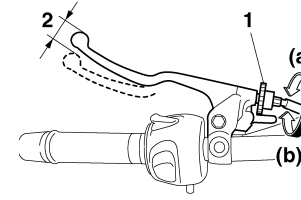
Rodas de liga leve

Para aumentar o desempenho, a durabilidade e segurança na utilização de sua motocicleta, observe os seguintes pontos com relação às rodas especificadas.

- Verifique se os aros estão com rachaduras, tortos ou empenados antes de cada utilização da motocicleta. Caso seja encontrado qualquer dano, solicite a um concessionário Yamaha para substituir a roda. Não tente nem mesmo um mínimo reparo na roda. Uma roda deformada ou rachada deve ser substituída.
- A roda deve ser balanceada sempre que o pneu ou a roda tiverem sido trocados ou substituídos. Uma roda não balanceada pode resultar em um baixo desempenho, características de pilotagem adversas e redução da vida útil do pneu.

WAU46731

Ajuste da folga do manete da embreagem



1. Parafuso de ajuste da folga do manete da embreagem
2. Folga do manete da embreagem

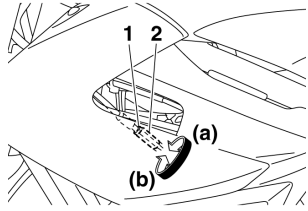
A folga do manete da embreagem deve medir 10,0–15,0 mm como mostrado. Verifique periodicamente a folga do manete da embreagem e se necessário, ajuste-a como segue.

Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (b).

NOTA

Se a folga especificada do manete da embreagem não puder ser obtida como descrito acima, proceda da seguinte maneira.

1. Gire completamente o parafuso de ajuste no manete da embreagem na direção (a) para soltar o cabo da embreagem.
2. Solte a contraporca abaixo do cabo da embreagem.
3. Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire a porca de ajuste na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire a porca de ajuste na direção (b).

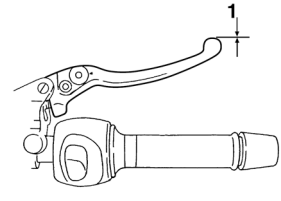


1. Contraporca
2. Porca de ajuste da folga do manete da embreagem

4. Aperte a contraporca.

WAU37914

Verificação da folga do manete do freio



1. Sem folga no manete do freio

Não deve haver folga na extremidade do manete do freio. Se houver folga, solicite a um concessionário Yamaha para inspecionar o sistema de freio.

WWA14212

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma sensação macia ou esponjosa no manete do freio pode indicar a presença de ar no sistema hidráulico. Se houver ar no sistema hidráulico, solicite a um concessionário Yamaha para sangrar o sistema antes de con-

duzir o veículo. O ar no sistema hidráulico diminuirá o desempenho do freio, podendo resultar em perda de controle e acidente.

WAU36504

Interruptores da luz do freio

A luz do freio, que é ativada pelo pedal do freio e manete do freio, deve acender tão logo o freio seja acionado. Se necessário, solicite a um concessionário Yamaha para ajustar os interruptores da luz do freio.

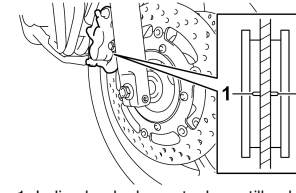
WAU22393

Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro

Verifique se as pastilhas dos freios dianteiro e traseiro apresentam desgastes, conforme os intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

WAU22421

Pastilhas do freio dianteiro



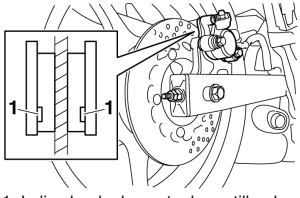
1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada pastilha do freio dianteiro possui uma ranhura indicadora de desgaste, que permite que seja verificado o desgaste da pastilha sem ter que desmon-

tar o freio. Para verificar o desgaste da pastilha do freio, verifique a ranhura de desgaste. Se uma pastilha estiver gasta a ponto da ranhura indicadora de desgaste quase desaparecer, solicite a um concessionário Yamaha para trocar o conjunto das pastilhas.

WAU46292

Pastilhas do freio traseiro



1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

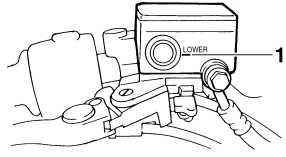
Cada pastilha do freio traseiro está equipada com ranhuras indicadoras de desgaste, que lhe permitem verificar os desgastes das pastilhas sem ter de desmontar o freio. Para verificar o desgaste da pastilha do freio, verifique as ranhuras indicadoras de desgaste. Se uma pastilha do freio estiver gasta até o ponto em que as ranhuras indicadoras de desgaste tenham quase desaparecido, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o conjunto das pastilhas.

WAU39373

Verificação do nível do fluido do freio

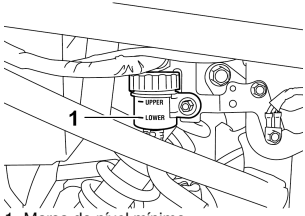
Antes de conduzir, verifique se o fluido de freio está acima da marca de nível mínimo e reabasteça, se necessário. Um nível baixo do fluido de freio poderá indicar o desgaste das pastilhas e/ou vazamento no sistema do freio. Se o fluido de freio estiver baixo, certifique-se de verificar se as pastilhas estão gastas e se há vazamento no sistema do freio.

Freio dianteiro



1. Marca do nível mínimo

Freio traseiro



1. Marca do nível mínimo

NOTA

O reservatório do fluido do freio traseiro está localizado atrás do painel A. (Consulte a página 6-13.)

Fluido de freio especificado:
DOT 4

WWA15991

⚠ ADVERTÊNCIA

A manutenção inapropriada pode resultar em perda da capacidade de frenagem. Observe essas precauções:

- **Fluido de freio insuficiente pode permitir que entre ar no sistema de freio, reduzindo o desempenho de frenagem.**
- **Limpe a tampa de abastecimento antes de remover. Utilize somente fluido de freio DOT 4 e que esteja em recipiente lacrado.**
- **Utilize somente o fluido de freio especificado; caso contrário, os retentores de borracha podem deteriorar-se, causando vazamento.**
- **Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Adicionar um fluido de freio diferente de DOT 4 pode resultar em uma reação química nociva.**
- **Tenha cuidado para que não entre água no reservatório do fluido de freio ao reabastecer. Água irá reduzir significativamente o ponto de ebulição e pode causar tamponamento.**

WCA17641

ATENÇÃO

Fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Sempre limpe imediatamente o fluido derramado.

A medida que as pastilhas do freio se desgastam, é normal que o nível do fluido de freio abaixe gradativamente. Entretanto, se o nível do fluido de freio abaixar repentinamente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique a causa.

WAU22762

Folga da corrente de transmissão

A folga da corrente de transmissão deve ser verificada antes do uso e ajustada, se necessário.

WAU2277D

Para verificar a folga da corrente de transmissão

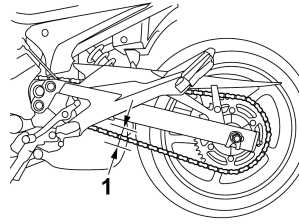
1. Coloque a motocicleta no cavalete lateral.

NOTA

Durante a verificação e ajuste da folga da corrente de transmissão, não deverá haver peso algum sobre a motocicleta.

2. Coloque a transmissão em ponto morto.
3. Meça a folga da corrente conforme mostrado.

Folga da corrente de transmissão:
45,0–55,0 mm



1. Folga da corrente de transmissão

4. Se a folga da corrente de transmissão estiver incorreta, ajuste-a como segue. ***ATENÇÃO:*** **A folga inadequada da corrente de transmissão poderá sobrecarregar o motor e outras peças vitais da motocicleta, podendo escorregar ou quebrar. Se a folga da corrente de transmissão for maior que , a corrente de transmissão pode danificar o quadro, balança e outra partes. Para evitar que isso ocorra, mantenha a folga da corrente de transmissão dentro dos limites especificados.** [WCA17791]

WAU47034

Para ajustar a folga da corrente de transmissão

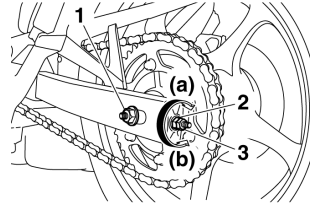
Solicite a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.

1. Solte a contraporca na extremidade da balança traseira, e então solte a porca do eixo.
2. Para esticar a corrente de transmissão, gire a porca de ajuste da corrente em cada lado da balança traseira na direção (a). Para afrouxar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste na direção da folga da corrente de cada lado da balança traseira na direção (b), e depois empurre a roda traseira para frente. ***ATENÇÃO:*** **Folga incorreta da corrente de transmissão pode causar sobrecarga ao motor e a outras peças vitais da moto-**

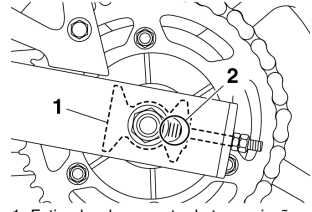
cicleta e pode soltar ou quebrar a corrente. Para prevenir estas ocorrências, mantenha a folga da corrente de transmissão dentro dos limites especificados. [WCA10572]

NOTA

Utilizando as marcas de alinhamento em cada lado da balança traseira, certifique-se que ambos os esticadores da corrente estejam na mesma posição, para o alinhamento adequado da roda.



1. Porca do eixo
2. Porca de ajuste da folga da corrente de transmissão
3. Contraporca



1. Esticador da corrente de transmissão
2. Marcas de alinhamento

3. Aperte a porca do eixo, e então aperte as contraporcas com os torques especificados.

Torques de aperto:
Porca do eixo:
1,6 kgf·m (16 Nm)
Contraporca:
9,0 kgf·m (90 Nm)

4. Certifique-se de que as placas de alinhamento estejam na mesma posição, a folga da corrente de transmissão esteja correta, e a corrente de transmissão se mova suavemente.

WAU23026

Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

A corrente de transmissão deve ser limpa e lubrificada nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, caso contrário, poderá desgastar-se rapidamente, especialmente quando usada em áreas empoeiradas ou úmidas. Faça a manutenção como segue.

WCA10584

ATENÇÃO

A corrente de transmissão deve ser lubrificada após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou conduzir em áreas molhadas.

1. Limpe a corrente de transmissão com querosene e uma pequena escova macia. ***ATENÇÃO:*** **Para prevenir danos nos O-rings, não limpe a corrente de transmissão com vapor, a alta pressão, nem com solventes inapropriados.** [WCA11122]
2. Seque a corrente de transmissão.
3. Lubrifique minuciosamente a corrente de transmissão com um lubrificante para corrente com O-ring. ***ATENÇÃO:*** **Não utilize óleo de motor ou outros lubrificantes para a corrente de transmissão, pois podem conter substâncias que danificam os O-rings.** [WCA11112]

WAU23098

Verificação e lubrificação dos cabos

O funcionamento de todos os cabos de controle e a condição dos cabos devem ser checados antes de cada condução, e os cabos e terminais de cabos devem ser lubrificados, se necessário. Se os cabos estiverem danificados ou não se movimentar suavemente, consulte uma concessionária Yamaha para fazer o reparo ou a troca. **ADVERTÊNCIA! Danos no alojamento externo dos cabos pode resultar em ferrugem interna e causar interferência no movimento do cabo. Substitua os cabos danificados o quanto antes para prevenir condições de insegurança.** [WWA10712]

Lubrificante recomendado:
Lubrificante de cabos adequado

WAU23115

Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador

O funcionamento da manopla do acelerador deverá ser verificado antes de cada condução. Além disso, o cabo deve ser lubrificado por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

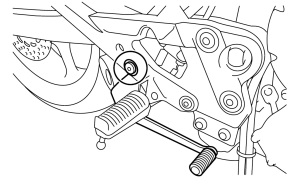
O cabo do acelerador está equipado com uma capa de borracha. Certifique-se que a capa esteja seguramente instalada. Mesmo que a capa esteja instalada corretamente, ela não protege completamente o cabo contra a entrada de água. Por isso, tenha cuidado para não jogar água diretamente na capa ou no cabo ao lavar o veículo. Se o cabo ou a capa estiverem sujos, limpe-os com um pano úmido.

WAU44276

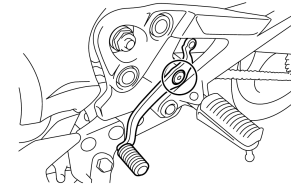
Verificação e lubrificação dos pedais de câmbio e freio

O funcionamento dos pedais de câmbio e freio devem ser verificados antes de cada condução, e as articulações do pedal devem ser lubrificadas, se necessário.

Pedal do freio



Pedal de câmbio



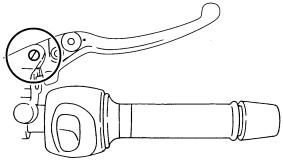
Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

WAU23144

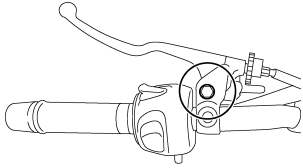
Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem

O funcionamento dos manetes de freio e embreagem deve ser verificado antes de cada condução e as articulações do manete devem ser lubrificadas, se necessário.

Manete do freio



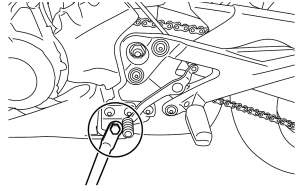
Manete da embreagem



Lubrificantes recomendados:
Manete do freio:
Graxa de silicone
Manete da embreagem:
Graxa à base de sabão de lítio

WAU23203

Verificação e lubrificação do cavalete lateral



O funcionamento do cavalete lateral deve ser verificado antes de cada condução, e a articulação do cavalete lateral e superfícies de contato metal com metal devem ser lubrificados, se necessário.

WWA10732

⚠ ADVERTÊNCIA

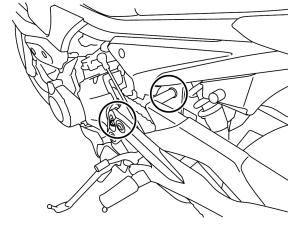
Se o cavalete lateral não se movimentar suavemente para cima e para baixo, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o cavalete. Caso contrário, o cavalete

lateral pode entrar em contato com o chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle.

Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

WAUM1653

Lubrificação das articulações da balança



As articulações da balança devem ser lubrificadas por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

WAU23273

Verificação do garfo dianteiro

A condição e o funcionamento do garfo dianteiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue.

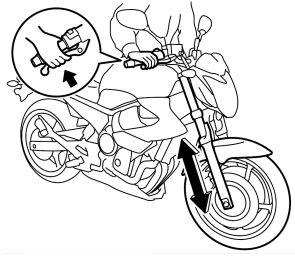
Verificação da condição

Verifique se os tubos internos estão arranhados, danificados ou com excessivo vazamento de óleo.

Verificação do funcionamento

1. Coloque a motocicleta numa superfície plana e segure-a na posição vertical. **ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.** [WWA10752]

2. Com o freio dianteiro acionado, empurre várias vezes o guidão com força para baixo para verificar se o garfo dianteiro comprime e recua suavemente.



WCA10591

ATENÇÃO

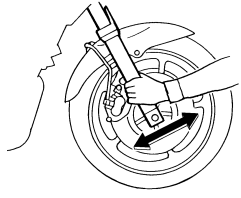
Se encontrar qualquer dano ou movimento imperfeito no garfo dianteiro, consulte um concessionário Yamaha.

WAU23285

Inspeção da direção

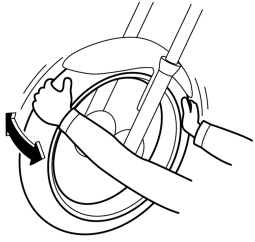
Os rolamentos da direção gastos ou soltos podem ser perigosos. Portanto, o funcionamento da direção deverá ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, como segue.

1. Levante a roda dianteira do chão. (Consulte a página 6-52) **ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.** [WWA10752]
2. Segure as extremidades inferiores do garfo dianteiro e tente deslocá-las para frente e para trás. Se sentir alguma folga, solicite a um concessionário Yamaha para verificar e reparar a direção.



WAU23292

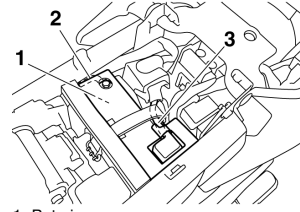
Verificação dos rolamentos da roda



Os rolamentos da roda dianteira e traseira devem ser verificados nos intervalos da tabela de manutenção e lubrificação periódica. Se existir folga no cubo da roda dianteira ou traseira, ou se a roda não girar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os rolamentos da roda.

WAU57850

Bateria



1. Bateria
2. Cabo negativo da bateria (preto)
3. Cabo positivo da bateria (vermelho)

A bateria está localizada embaixo do assento (modelos de assento único) ou embaixo do assento do condutor (modelos de assento bipartido). (Consulte a página 3-22.)
Este modelo está equipado com uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora). Não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água destilada. Porém, os terminais da bateria devem ser verificados e apertados, se necessário.

WWA10761

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Eletrólito é venenoso e perigoso pois contém ácido sulfúrico, que causa queimaduras severas. Evite contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja seus olhos quando trabalhar próximo de baterias. Em caso de contato, administre os seguintes PRIMEIROS SOCORROS.**
  - **CONTATO EXTERNO: Lave com água em abundância.**
  - **CONTATO INTERNO: Beba uma grande quantidade de água ou leite e chame um médico imediatamente.**
  - **OLHOS: Lave com água durante 15 minutos e procure atendimento médico imediatamente.**

- **As baterias produzem gases de hidrogênio explosivos. Portanto, mantenha faíscas, chamas, cigarros, etc longe da bateria e providencie ventilação adequada ao carregá-la em local fechado.**
- **MANTENHA ESTA E TODAS AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Para carregar a bateria

Solicite a um concessionário Yamaha para carregar a bateria assim que possível, se ela parecer descarregada. Lembre-se que a bateria tende a descarregar mais depressa se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais.

WCA16522

ATENÇÃO

Para carregar uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora) é necessário um carregador especial (voltagem constante). A utilização de um carregador convencional irá danificar a bateria.

Para armazenar a bateria

1. Caso o veículo não seja utilizado por mais de um mês, a bateria deve ser removida, recarregada totalmente e armazenada em um local fresco e seco. ***ATENÇÃO:*** **Quando for remover a bateria, certifique-se que a chave esteja em "OFF", então desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo.** [WCA16303]
2. Se a bateria for armazenada por mais de dois meses, verifique pelo menos uma vez por mês, e carregue-a se necessário.
3. Carregue totalmente a bateria antes da instalação. ***ATENÇÃO:*** **Ao instalar a bateria, certifique-se que a chave esteja em "OFF", então conecte o cabo positivo antes de conectar o cabo negativo.** [WCA16841]
4. Após a instalação, certifique-se que os cabos da bateria estejam adequadamente conectados aos terminais.

WCA16531

ATENÇÃO

Mantenha sempre a bateria carregada. Armazenar uma bateria descarregada pode causar danos permanentes na bateria.

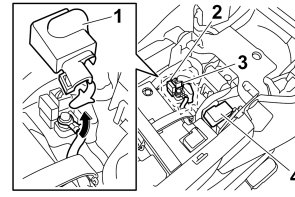
WAU57861

Substituição dos fusíveis

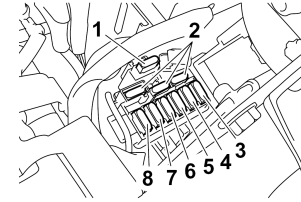
O fusível principal e a caixa de fusíveis, que contém os fusíveis para os circuitos individuais, estão localizados embaixo do assento (modelos de assento único) ou embaixo do assento do condutor (modelos de assento bipartido). (Consulte a página 3-22.)

NOTA

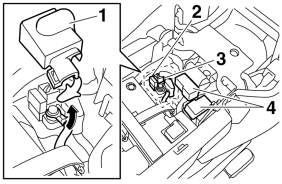
Para acessar o fusível principal, retire a capa do relé de partida, como mostrado.



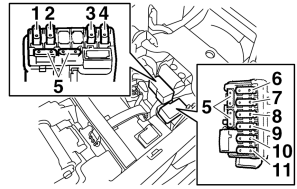
1. Capa do relé de partida
2. Fusível principal
3. Fusível principal de reserva
4. Caixa de fusíveis



1. Fusível da lanterna
2. Fusível reserva
3. Fusível do farol
4. Fusível da ignição
5. Fusível do sistema de sinalização
6. Fusível backup (para relógio e sistema imobilizador)
7. Fusível do sistema de injeção de combustível
8. Fusível do motor da ventoinha do radiador



1. Capa do relé de partida
2. Fusível principal
3. Fusível principal de reserva
4. Caixa de fusíveis



1. Fusível da lanterna
2. Fusível da unidade de controle do ABS
3. Fusível do solenoide do ABS
4. Fusível da bomba do ABS
5. Fusível reserva
6. Fusível do farol
7. Fusível da ignição
8. Fusível do sistema de sinalização
9. Fusível backup (para relógio e sistema imobilizador)
10. Fusível do sistema de injeção de combustível
11. Fusível do motor da ventoinha do radiador

Se um fusível queimar, substitua-a como segue.

1. Gire a chave para “OFF” e desligue o circuito elétrico em questão.
2. Retire o fusível queimado, e então instale um novo fusível de acordo com a amperagem especificada. **ADVERTÊNCIA! Não utilize um fusível com uma amperagem acima da recomendada, para evitar grandes danos no sistema elétrico e possivelmente um incêndio.** [WWA15132]

Fusíveis especificados:
Fusível principal:
30,0 A
Fusível do farol:
20,0 A
Fusível da lanterna:
10,0 A
Fusível do sistema de sinalização:
7,5 A
Fusível da ignição:
10,0 A
Fusível do motor da ventoinha do radiador:
20,0 A
Fusível do sistema de injeção de combustível:
10,0 A
Fusível de backup:
7,5 A
Fusível da bomba do ABS:
30,0 A
Fusível da unidade de controle do ABS:
7,5 A
Fusível do solenoide do ABS:
20,0 A

3. Gire a chave para "ON" e ligue o circuito elétrico em questão para verificar se o dispositivo funciona.
4. Se o fusível queimar imediatamente após a troca, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema elétrico.

WAU46813

Substituição da lâmpada do farol

Este modelo está equipado com lâmpada de halogênio no farol. Se a lâmpada do farol queimar, substitua-a como segue.

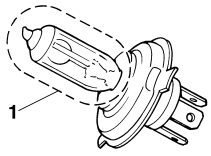
WCA10651

ATENÇÃO

Tome cuidado para não danificar as seguintes peças:

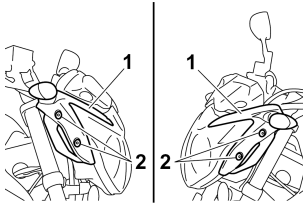
- **Lâmpada do farol**
  Não toque a parte de vidro da lâmpada do farol para não engordurá-la, caso contrário a transparência do vidro, a luminosidade e a vida útil da lâmpada serão afetadas. Limpe completamente a lâmpada de qualquer sujeira ou marcas de dedos utilizando um pano umedecido em álcool ou thinner.
- **Lentes do farol**
  Não cole nenhum tipo de filme tingido ou adesivo nas lentes do farol.

Não utilize uma lâmpada de farol de potência (watts) superior à especificada.



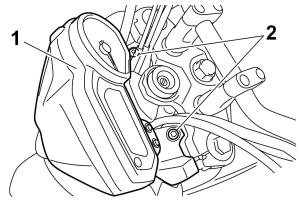
1. Não toque na parte de vidro da lâmpada

1. Retire as tampas laterais da unidade do farol, removendo os parafusos de cada lado.

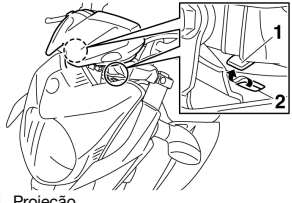


1. Capa lateral da unidade do farol
2. Parafuso

2. Retire os parafusos da unidade do visor multifuncional, e então levante o visor para desenganchar as projeções da ranhura do suporte do visor.

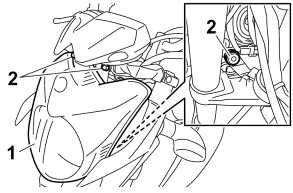


1. Visor multifuncional
2. Parafuso



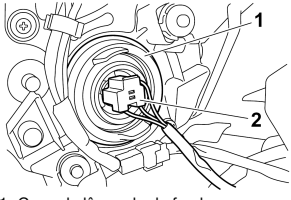
1. Projeção
2. Ranhura

3. Retire a unidade do farol, removendo os parafusos.



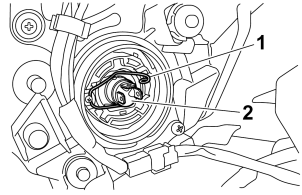
1. Unidade do farol
2. Parafuso

4. Desconecte o conector do farol, e então retire a capa da lâmpada do farol.



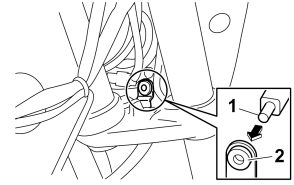
1. Capa da lâmpada do farol
2. Conector do farol

5. Desenganche o fixador da lâmpada do farol, e então retire a lâmpada queimada.



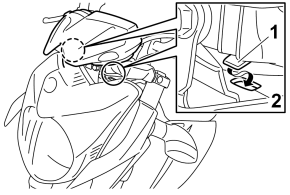
1. Fixador da lâmpada do farol
2. Lâmpada do farol dianteiro

6. Coloque uma nova lâmpada na posição, e então segure-a com o fixador da lâmpada.
7. Instale a capa da lâmpada do farol, e então encaixe o conector.
8. Encaixe a projeção do farol na junta de borracha do suporte do farol, e então instale o farol, instalando os parafusos.



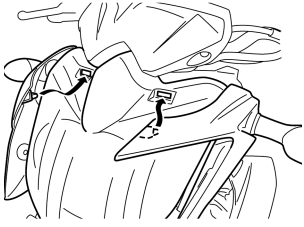
1. Projeção
2. Ilhó de borracha

9. Encaixe as projeções da unidade do visor multifuncional nas ranhuras do suporte do visor, coloque o visor em sua posição original, e então instale os parafusos.



1. Projeção
2. Ranhura

10. Coloque as tampas laterais da unidade do farol na posição original e então instale os parafusos.



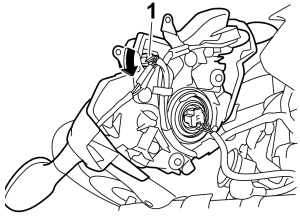
11. Solicite a um concessionário Yamaha para ajustar o facho do farol, se necessário.

WAU42874

Substituição da lâmpada da luz auxiliar

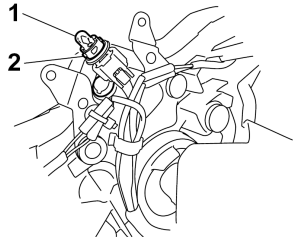
Se a lâmpada da luz auxiliar queimar, substitua-a como segue.

1. Retire a unidade do farol.(Consulte a página 6-46.)
2. Retire o soquete da lâmpada da luz auxiliar (junto com o conector e a lâmpada) girando o soquete em sentido anti-horário.



1. Soquete da lâmpada da luz auxiliar

3. Retire a lâmpada queimada, puxando-a para fora.



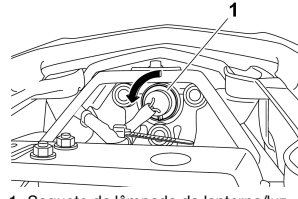
1. Lâmpada da luz auxiliar
2. Soquete da lâmpada da luz auxiliar

4. Insira uma nova lâmpada no soquete.
5. Instale o soquete (junto com o conector e a lâmpada) pressionando-a e girando-a em sentido horário.
6. Instale a unidade do farol.

WAU47022

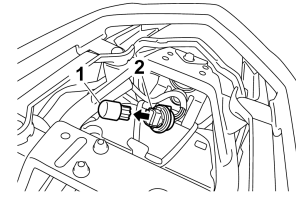
Substituição da lâmpada da lanterna/freio

1. Retire o assento. (Consulte a página 3-22.)
2. Retire o soquete da lâmpada da luz do freio/lanterna (junto com a lâmpada) girando-o em sentido anti-horário.



1. Soquete da lâmpada da lanterna/luz de freio

3. Retire a lâmpada queimada, puxando-a para fora.



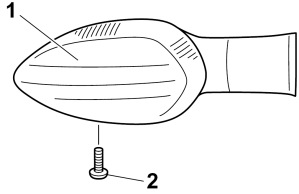
1. Lâmpada da luz do freio/lanterna
2. Soquete da lâmpada da lanterna/luz de freio

4. Insira uma nova lâmpada no soquete.
5. Instale o soquete (junto com a lâmpada) girando-o em sentido horário.
6. Instale o assento.

WAU24205

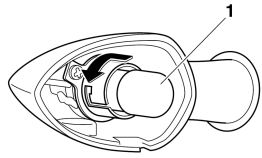
Substituição da lâmpada do pisca

1. Retire as lentes do pisca, removendo o parafuso.



1. Lentes do pisca
2. Parafuso

2. Retire a lâmpada queimada, pressionando-a e girando-a em sentido anti-horário.



1. Lâmpada da luz do pisca

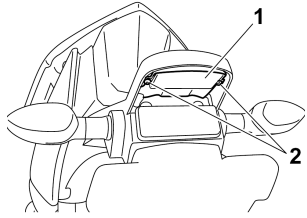
3. Insira uma nova lâmpada no soquete, empurre-a e depois gire-a em sentido horário até parar.
4. Instale as lentes, instalando o parafuso. ***ATENÇÃO:*** **Não aperte os parafusos demasiadamente, caso contrário as lentes podem quebrar.**

[WCA11192]

WAU24314

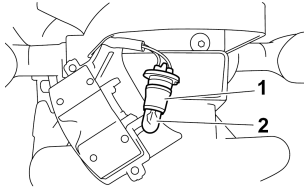
Substituição da lâmpada da luz da placa de identificação

1. Retire a unidade da luz da placa de identificação, retirando os parafusos.



1. Unidade da luz da placa de licença
2. Parafuso

2. Retire o soquete da lâmpada da luz da placa de identificação (junto com a lâmpada) puxando-o para fora.



1. Soquete da lâmpada da placa de licença
2. Lâmpada da placa de licença

3. Retire a lâmpada queimada, puxando-a para fora.
4. Insira uma nova lâmpada no soquete.
5. Instale o soquete (junto com a lâmpada) pressionando-a.
6. Instale a unidade da luz da placa de identificação, instalando os parafusos.

WAU24351

Suporte da motocicleta

Como este modelo não está equipado com um cavalete central, tome as seguintes precauções quando remover a roda dianteira, traseira ou quando realizar qualquer outro tipo de manutenção que seja necessário colocar a motocicleta na posição vertical. Verifique se a motocicleta está em posição vertical e plana, antes de iniciar qualquer procedimento de manutenção. É recomendado usar um suporte adequado para motocicleta embaixo do motor para adicionar maior estabilidade.

Para serviços na roda dianteira

1. Estabilize a traseira da motocicleta através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassis na frente da roda traseira.
2. Levante a roda dianteira do chão, utilizando um suporte de motocicleta.

Para serviços na roda traseira

Levante a roda traseira do chão através da utilização de um suporte para motocicleta ou, se não possuir um suporte adicional, através da colocação de um macaco embaixo do chassis na frente da roda traseira ou embaixo de cada um dos lados da balança.

WAU25872

Localização de problemas

Apesar das motocicletas Yamaha serem submetidas a um rígido controle de qualidade antes de saírem da fábrica, existe no entanto a possibilidade de ocorrerem falhas quando são colocadas em funcionamento. Qualquer problema nos sistemas de combustível, compressão ou ignição, podem causar dificuldades de partida e perda de potência.

A tabela de localização de problemas descrevem o procedimento simples e rápido para a verificação dos sistemas vitais da motocicleta. Entretanto, se sua motocicleta necessitar de qualquer reparo, leve-a a um concessionário Yamaha, que possui técnicos especializados, ferramentas adequadas, experiência e conhecimentos para executar o serviço correto em sua motocicleta.

Utilize somente peças genuínas Yamaha para sua motocicleta. As peças similares podem parecer idênticas às peças genuínas Yamaha, porém frequentemente são de qualidade inferior, tem uma vida útil mais curta e podem levar a altas despesas com reparos.

WWA15142

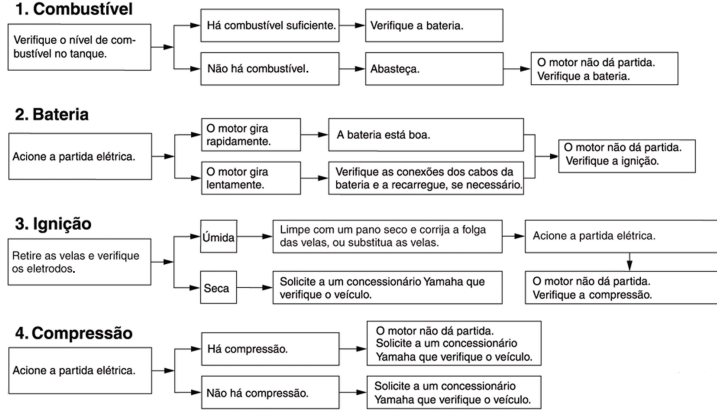
⚠ ADVERTÊNCIA

Ao verificar o sistema de combustível, não fume e certifique-se que não existe nenhum foco de chama ou faíscas na área, inclusive aquecedores de água ou fornos. Combustível ou vapores de combustível podem incendiar ou explodir, causando severos ferimentos ou dano material.

WAU42365

Tabela de localização de problemas

Problemas na partida ou fraco desempenho do motor

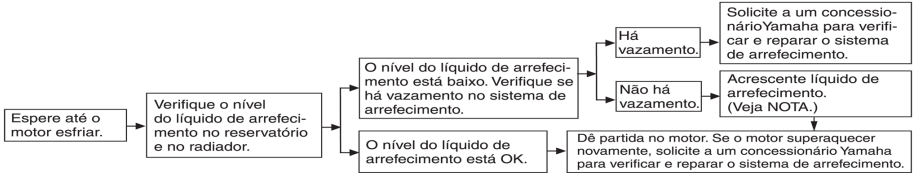


Superaquecimento do motor

WWA10401

⚠ ADVERTÊNCIA

- **Não retire a tampa do radiador enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. O fluido quente e o vapor podem ser expelidos sob pressão, podendo provocar graves ferimentos. Certifique-se de aguardar até que o motor esfrie.**
- **Depois de retirar o parafuso do retentor da tampa do radiador, coloque um pano espesso, tal como uma toalha, sobre a tampa do radiador e depois gire lentamente a tampa no sentido anti-horário até esta parar, para permitir o escape de qualquer pressão residual. Quando o ruído parar, comprima a tampa enquanto gira no sentido anti-horário e em seguida, retire a tampa.**



NOTA

Caso não tenha líquido de arrefecimento, pode-se utilizar temporariamente água de torneira, desde que seja substituída pelo líquido de arrefecimento recomendado assim que possível.

WAU37834

Cuidados cor fosca

WCA15193

ATENÇÃO

Alguns modelos são equipados com peças de material fosco. Certifique-se de consultar um concessionário Yamaha para verificar quais produtos utilizar, antes da limpeza do veículo. O uso de escova, produtos químicos severos ou combinações de produtos químicos na limpeza de peças foscas, poderão arranhá-la ou danificá-la. Cera também não deve ser utilizada nas peças foscas.

WAUW1672

Cuidado

Da mesma forma que o design aberto de uma motocicleta revela a atração da tecnologia, também o torna mais vulnerável. Pode-se desenvolver ferrugem e corrosão mesmo com o uso de componentes de alta qualidade. Embora um tubo de escapamento enferrujado pode passar despercebido em um carro, na motocicleta influencia negativamente no aspecto geral. Um cuidado frequente e adequado não apenas está em conformidade com os termos da garantia, mas também manterá o bom aspecto da sua motocicleta, aumentando o tempo de vida e otimizando o desempenho.

Antes da limpeza

1. Depois que o motor esfriar, cubra a saída do silenciador com um saco plástico.
2. Certifique-se que todas as tampas e coberturas, bem como acopladores e conectores, incluindo as tampas das velas, estejam firmemente instaladas.
3. Retire a sujeira extremamente resistente, como óleo queimado no cárter, com um agente desengraxante e uma escova, mas nunca aplique tais produtos em vedações, juntas, correia de transmissão e eixos da roda. Sempre enxágue a sujeira e o desengraxante com água.

Limpeza

WCA10773

ATENÇÃO

- **Evite utilizar produtos ácidos para limpeza das rodas, especialmente em rodas raiadas. Se este tipo de produto for utilizado em sujeiras de difícil remoção, não deixe o produto de limpeza sobre a área suja durante mais**

que o tempo recomendado. Além disso, enxágue minuciosamente a área com água, seque imediatamente e aplique um spray anti-corrosão.

- **Uma limpeza inadequada poderá danificar as peças plásticas (como as carenagens, painéis, o para-brisa, as lentes dos faróis, lentes do painel, etc.) e os silenciadores. Utilize um pano ou esponja limpa e macia, com um detergente suave e água para limpar os plásticos. No entanto, se as partes plásticas não puderem ser completamente limpas com água, pode ser usado detergente neutro diluído em água. Certifique-se de enxaguar todo resíduo de detergente, uma vez que é prejudicial para as partes plásticas.**
- **Não utilize nenhum produto químico forte nas peças de plástico. Evite utilizar panos ou esponjas que tenham estado em contato com produtos de limpeza fortes ou abrasivos, solvente ou diluente, combustível (gasolina), produtos anti-ferrugem ou de remoção da ferrugem, fluido de freio, anti-congelante ou eletrólito.**
- **Não utilize sistemas de lavagem a alta pressão ou dispositivos de limpeza dos lava-rápidos, uma vez que podem causar infiltração de água e deterioração nas seguintes peças: retentores (dos rolamentos da roda e da balança, garfo dianteiro e freios), componentes elétricos (acopladores, conectores, instrumentos, interruptores e luzes), tubos de respiro e aberturas.**
- **Para as motocicletas equipadas com para-brisa: Não utilize produtos de limpeza fortes ou esponjas duras, uma vez que podem causar perda de cor ou riscos. Alguns compostos de limpeza para plásticos podem deixar riscos. Teste o produto numa pequena área do para-brisa, para assegurar-se que não ficará marcas. Se o para-brisa ficar riscado, utilize cera de qualidade para polimento em plásticos, após a lavagem.**

Após o uso normal

Retire a sujeira com água morna, um detergente suave e uma esponja macia e limpa e, depois, enxágue completamente com água limpa. Use uma escova de dentes ou um pincel para áreas de difícil alcance. Sujeira resistente e insetos sairão mais facilmente se a área for coberta com um pano úmido por alguns minutos antes da limpeza.

Após a condução da motocicleta na chuva ou perto do mar

Como o sal marinho é extremamente corrosivo em combinação com a água, siga os seguintes passos após conduzir na chuva ou perto do mar.

1. Limpe a motocicleta com água fria e um detergente suave, depois que o motor esfriar. ***ATENÇÃO:*** **Não utilize água morna, pois esta aumenta a ação corrosiva do sal.** [WCA10792]
2. Após secar a motocicleta, aplique um spray anticorrosão em todo metal, incluindo superfícies revestidas de cromo e níquel, para prevenir corrosão.

Após a limpeza

1. Seque a motocicleta com uma flanela ou um pano absorvente.
2. Utilize um polidor de cromo para polir peças em cromo, alumínio e aço inox, incluindo o sistema de escapamento. (Mesmo o desbotamento induzido termicamente dos sistemas de escapamento em aço inox pode ser removido com o polimento.)
3. Para evitar corrosão, recomenda-se a aplicação de um spray anticorrosão em todo metal, incluindo superfícies revestidas de cromo e níquel.
4. Use óleo em spray como limpador universal, para remover qualquer sujeira restante.
5. Retocar pequenos danos à pintura causados por pedras, etc.
6. Encere todas as superfícies pintadas e cromadas. Evite combinação de cera, muitas delas podem conter abrasivos que podem estragar a pintura ou o acabamento de proteção.
7. Deixe que a motocicleta secar completamente antes de guardá-la ou cobri-la.

WWA11132

⚠ ADVERTÊNCIA

Contaminação nos freios ou pneus pode causar perda de controle.

- **Certifique-se que não haja óleo ou cera nos freios ou pneus.**
- **Caso seja necessário, limpe os discos e lonas de freio com um limpador de disco de freios normal, ou acetona, e lave os pneus com água morna e um detergente suave. Antes de utilizar a motocicleta em altas velocidades, verifique o desempenho dos freios e o comportamento em curvas.**

WCA10951

ATENÇÃO

- **Aplique óleo em spray e cera com moderação, e certifique-se de limpar qualquer excesso.**
- **Nunca aplique óleo ou cera na correia de transmissão.**
- **Nunca aplique óleo ou cera em qualquer peça de borracha ou plástico, ao invés disso, use um produto adequado.**
- **Evite utilizar compostos abrasivos para polimento, pois estes produtos desgastam a pintura.**

NOTA

- Consulte um concessionário Yamaha para saber quais produtos usar.
- Lavagem, clima chuvoso ou umidade pode causar mancha nas lentes do farol. Deixar o farol ligado por um curto período de tempo poderá ajudar a remover a umidade nas lentes.

WAU26183

Armazenamento

Curto prazo

Guarde sempre a sua motocicleta em um local fresco e seco, e se necessário, utilize uma capa protetora para protegê-la do pó. Certifique-se de que o motor e o sistema de escape estejam frios antes de cobrir a motocicleta.

WCA10811

ATENÇÃO

- **Guardar a motocicleta em uma área pouco ventilada ou colocar uma capa enquanto ainda está molhada permitirá a infiltração de água e umidade, o que provocará o aparecimento de ferrugem.**
- **Para prevenir corrosão, evite lugares úmidos, estábulos (devido a presença de amônia) e áreas onde estejam armazenados produtos químicos fortes.**

Longo prazo

Antes de armazenar a sua motocicleta durante vários meses:

1. Siga todas as instruções da seção “Cuidados” deste capítulo.
2. Encha o tanque de combustível e adicione estabilizador de combustível (se disponível) para evitar que o tanque enferruje e que o combustível se deteriore.
3. Execute os passos a seguir para proteger da corrosão o cilindro, os anéis do pistão, etc.
   a. Retire os cachimbos da vela de ignição e as velas.
   b. Coloque uma colher de chá de óleo de motor em cada cavidade da vela de ignição.
   c. Instale os cachimbos da vela nas velas, e então coloque-os no cabeçote, para que os eletrodos fiquem aterrados. (Isto irá controlar a produção de faíscas durante o passo seguinte.)

d. Acione várias vezes o interruptor de partida. (Este procedimento irá revestir a parede do cilindro com óleo.) **ADVERTÊNCIA! Para evitar danos ou ferimentos provocados por faíscas, certifique-se que a vela de ignição está aterrada enquanto liga o motor.** [WWA10952]

e. Retire os cachimbos da vela de ignição, e então instale as velas e os cachimbos.

4. Lubrifique todos os cabos de controle e pontos de articulação de todos os manetes e pedais, assim como do cavalete lateral/central.
5. Verifique e, se necessário, corrija a pressão do ar e então levante a motocicleta de modo que ambas as rodas fiquem fora do chão. Alternadamente, gire as rodas um pouco a cada mês, para prevenir que os pneus se desgastem em um determinado ponto.
6. Cubra as saídas do escape com sacos plásticos, para evitar umidade.
7. Retire a bateria e a carregue completamente. Guarde-a em local fresco e seco e recarregue-a uma vez por mês. Não armazene a bateria em um local excessivamente frio ou quente (menos que 0 °C ou mais que 30 °C). Para mais informações sobre como armazenar a bateria, consulte a página 6-42.

NOTA

Antes de armazenar a motocicleta, faça todos os reparos necessários.

Especificações

Dimensões:
Comprimento total:
2120 mm
Largura total:
770 mm
Altura total:
1085 mm
Altura do assento:
785 mm
Distância entre eixos:
1440 mm
Distância mínima do solo:
140 mm
Raio mínimo de giro:
2,8 m

Peso:
Peso em ordem de marcha:
210 kg

Motor:
Ciclo de combustão:
4 tempos
Sistema de arrefecimento:
Refrigeração líquida
Tipo de acionamento do comando de válvulas:
DOHC
Disposição do cilindro:
Em linha
Quantidade de cilindros:
4 cilindros
Cilindrada:
600 cm^3
Diâmetro × curso:
65,5 × 44,5 mm
Taxa de compressão:
12,2 : 1
Sistema de partida:
Partida elétrica
Sistema de lubrificação:
Cárter úmido

Óleo do motor:
Marca recomendada:
YAMALUBE
Grau de viscosidade SAE:
10W-40
Especificação do óleo de motor:
Serviço API tipo SG ou superior, JASO padrão MA
Quantidade de óleo do motor:
Troca de óleo:
2,50 L
Com remoção do filtro de óleo:
2,80 L

Quantidade de líquido de arrefecimento:
Reservatório do líquido de arrefecimento (até a marca de nível máximo):
0,25 L
Radiador (incluindo todas as mangueiras):
2,00 L

Filtro de ar:
Elemento do filtro de ar:
Elemento de papel revestido de óleo

Combustível:
Combustível recomendado:
Gasolina aditivada
Capacidade do tanque de combustível:
17 L
Capacidade de reserva de combustível:
3,2 L

Injeção de combustível:
Corpo do acelerador:
Marca de identificação:
2SJ3 00
Vela(s) de ignição:
Fabricante/modelo:
NGK/CR9E
Folga da vela de ignição:
0,7–0,8 mm
Embreagem:
Tipo de embreagem:
Úmido, disco múltiplo
Transmissão:
Relação de redução primária:
1,955 (86/44)
Transmissão final:
Corrente
Relação de redução secundária:
2,875 (46/16)
Tipo de transmissão:
6 velocidades com engrenamento constante
Relação de marchas:
1a.:
2,846 (37/13)
2a.:
1,947 (37/19)
3a.:
1,556 (28/18)
4a.:
1,333 (32/24)
5a.:
1,190 (25/21)
6a.:
1,083 (26/24)
Chassis:
Tipo de chassi:
Diamond
Ângulo do cáster:
26,0 graus
Trail:
103 mm
Pneu dianteiro:
Tipo:
Sem câmara
Dimensões:
120/70 ZR17M/C (58W)
Fabricante/modelo:
PIRELLI/ROADTEC Z6 INTERACT
Pneu traseiro:
Tipo:
Sem câmara
Dimensões:
160/60 ZR17M/C (69W)
Fabricante/modelo:
PIRELLI/ROADTEC Z6 INTERACT
Carga:
Carga máxima:
190 kg
*(Peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios)
Pressão do ar do pneu (medido com pneus frios):
1 pessoa:
Dianteiro:
225 kPa (33 psi)
Traseiro:
250 kPa (36 psi)
2 pessoas:
Dianteiro:
250 kPa (36 psi)
Traseiro:
290 kPa (42 psi)

Especificações

Roda dianteira:
Tipo de roda:
Roda de liga
Dimensão do aro:
17M/C x MT3,50
Roda traseira:
Tipo de roda:
Roda de liga
Dimensão do aro:
17M/C x MT4,50
Freio dianteiro:
Tipo:
Freio de disco hidráulico duplo
Fluido recomendado:
DOT 4
Freio traseiro:
Tipo:
Freio a disco hidráulico simples
Fluido recomendado:
DOT 4
Suspensão dianteira:
Tipo:
Garfo telescópico
Mola:
Mola helicoidal
Amortecedor:
Amortecedor hidráulico
Curso da roda:
130 mm
Suspensão traseira:
Tipo:
Balança traseira
Mola:
Mola helicoidal
Amortecedor:
Amortecedor hidráulico
Curso da roda:
130 mm
Sistema elétrico:
Voltagem do sistema:
12 V
Sistema de ignição:
TCI
Sistema de geração de carga:
Volante de magneto A.C.
Bateria:
Modelo:
GT12B-4
Voltagem, capacidade:
12 V, 10,0 Ah (10 HR)
Farol dianteiro:
Tipo de lâmpada:
Lâmpada halógena
Potência da lâmpada × quantidade:
Farol:
H4, 60,0 W/55,0 W x 1
Luz do freio/lanterna:
21,0 W/5,0 W × 1
Luz do pisca dianteiro:
10,0 W × 2
Luz do pisca traseiro:
10,0 W × 2
Luz auxiliar:
5,0 W × 1
Luz da placa de licença:
5,0 W × 1
Luz do visor:
LED
Luz indicadora do ponto morto:
LED
Luz indicadora do farol alto:
LED
Luz de advertência do nível de óleo:
LED
Luz indicadora do pisca:
LED

Luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento:
LED
Luz de advertência de problema no motor:
LED
Luz de advertência do ABS:
LED
Luz indicadora do sistema imobilizador:
LED

Fusível:

Fusível principal:
30,0 A
Fusível do farol:
20,0 A
Fusível da lanterna:
10,0 A
Fusível do sistema de sinalização:
7,5 A
Fusível da ignição:
10,0 A
Fusível do motor da ventoinha do radiador:
20,0 A
Fusível do sistema de injeção de combustível:
10,0 A
Fusível da unidade de controle do ABS:
7,5 A
Fusível da bomba do ABS:
30,0 A
Fusível do solenoide do ABS:
20,0 A
Fusível de backup:
7,5 A

WAU26364

Números de identificação

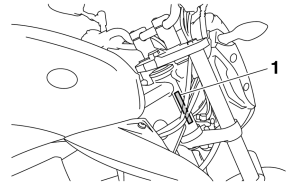
Registre o número de identificação do veículo (numeração de chassi) e o número de série do motor nos espaços fornecidos abaixo para assistência ao fazer o pedido de peças de reposição em um concessionário Yamaha ou para referência no caso do veículo ser roubado.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (numeração de chassi):

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR:

WAUW2072

Número de identificação do veículo (Númeração do chassi)



1. Número de identificação do veículo

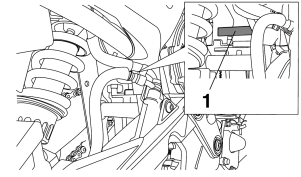
O número de identificação do veículo está gravado no tubo da coluna de direção.

NOTA

- O número de identificação do veículo é utilizado para identificar sua motocicleta e registrá-la no órgão de trânsito de sua cidade.
- Um selo foi colocado sobre o número de identificação do veículo para evitar ferrugem ou outros danos. Se este selo sair ou for danificado, outro estará disponível em seu concessionário Yamaha.

WAU26442

Número de série do motor



1. Número de série do motor

O número de série do motor está impresso na carcaça do motor.

WAUW3021

Yamaha e a preservação do meio ambiente

Em harmonia com a natureza

Contribuição ao meio ambiente:
A Yamaha, preocupada com a preservação do meio ambiente, busca incessantemente a melhoria de seus produtos, utilizando materiais compatíveis com a natureza. Desta forma, contribuímos com a redução de poluentes no meio ambiente, atendendo integralmente, inclusive, às determinações do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares - PROMOT, conforme legislação em vigor. Devem ser evitadas quaisquer modificações de regulagens padronizadas pela fabricante, tais como as de escapamento e sistema de alimentação de combustível, cuja intenção seja alterar o desempenho do motor, pois as emissões de gases de escapamento acima dos níveis previstos na legislação ocasionam aumento de poluição atmosférica e contribui para o aumento da poluição sonora, o que configura infração à legislação de trânsito e ambiental.

Especificações de ruído:
O limite máximo de ruídos para fiscalização do veículo em circulação é de:

Limite máximo de ruído para fiscalização:
97,9 dB (A) * a 5000 rpm
* dB = unidade de medida do nível de ruído (Decibel), valor com o veículo parado medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714.

Valores de regulagem:
Os valores de regulagem expostos abaixo devem ser seguidos a fim de se obter um melhor desempenho da motocicleta, e também reduzir as emissões de ruídos e de gases poluentes nocivos ao meio ambiente.

Valores em marcha lenta:
Velocidade angular do motor: 1300 ± 50 rpm
Concentração de monóxido de carbono (CO):
máximo 2,0 % em volume
Concentração de hidrocarbonetos (HC):
máximo 400 ppm

Valores comprovados no ensaio de certificação:

Valores em marcha lenta:
Velocidade angular do motor: 1330 rpm
Concentração de monóxido de carbono (CO):
máximo 0,00% em volume
Concentração de hidrocarbonetos (HC):
máximo 12,5 ppm

IMPORTANTE:

1. Qualquer alteração no sistema de alimentação de combustível ou de escapamento (regulagens inadequadas, substituição de peças por outras não originais, etc.) influirá diretamente nos valores homologados e divulgados neste manual.
2. Seu comprometimento rigoroso com o plano de manutenção periódica constante no **"capítulo 6"** deste manual valorizará e preservará a motocicleta, além de contribuir de forma importante para a conservação do meio ambiente.

WWA14812

⚠ ADVERTÊNCIA

O uso de combustível de má qualidade ou diferente da especificada poderá comprometer o desempenho da motocicleta, bem como causar danos à componentes do sistema de alimentação de combustível e do próprio motor. É imprescindível que todas as manutenções e ajustes sejam confiados a uma concessionária autorizada Yamaha, que dispõe de equipamentos adequados e mão-de-obra qualificada devidamente treinada pelo próprio fabricante, assegurando desta forma a motocicleta dentro dos padrões antipoluentes.

Contribuição do usuário contra a poluição sonora:
O usuário da motocicleta pode contribuir com o meio ambiente disciplinando a sua condução, das seguintes formas:

- Evitando acelerações bruscas e desnecessárias.
- Arrancando suavemente com a motocicleta e conduzindo-a na marcha adequada à velocidade.

Descarte de produtos e peças da motocicleta

- O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos descritos na tabela de manutenção e lubrificação periódica, para preservar o equipa-

mento. Sugerimos que realize a troca do óleo preferencialmente em um concessionário Yamaha.

WWAW0071

⚠ ADVERTÊNCIA

Óleo lubrificante torna-se um resíduo perigoso após o uso.

- O óleo lubrificante usado quando é descartado no meio ambiente provoca impactos ambientais negativos, tais como contaminação da água e do solo por metais pesados. O produtor, importador e revendedor de óleo lubrificante, bem como o consumidor de óleo lubrificante usado, são responsáveis por seu recolhimento e sua destinação. Retorne o óleo lubrificante usado ao revendedor. Os infratores estão sujeitos a graves sanções previstas na legislação ambiental.
- Os pneus inutilizados devem ter destinação final adequada, sendo impróprio e proibido o seu descarte em aterros sanitários, mar, rios, lagos ou riachos, terrenos baldios ou alagadiços, e queima a céu aberto. Quando substituídos por novos, devem ser encaminhados à central de recepção do fabricante de pneus localizados na sua região, para posterior destinação final e ambientalmente segura e adequada.
- Para troca da bateria procure mão de obra especializada. O manuseio desse produto sem o devido cuidado pode causar danos à pintura de sua motocicleta, além de representar sério risco de contaminação do solo e da água, se derramados ou descartados de modo incorreto. Caso manuseie a bateria, utilizar óculos de proteção e luvas de borracha, o ácido sulfúrico contido nessa bateria pode causar cegueira ou queimaduras graves. Na troca da bateria, encaminhe a peça substituída ao revendedor para destinação ambiental adequada.
- A não observância das práticas acima, além de agredirem a natureza, são crimes ambientais e de saúde pública.

WAUW3230

Óleo de motor YAMALUBE®

NOTA

Para um melhor desempenho de sua motocicleta, recomendamos a cada troca de óleo o uso do YAMALUBE® 4 Tempos 10W-40 do tipo SL de serviço API ou superior, JASO standard MA.

Benefícios que o óleo YAMALUBE® proporciona:

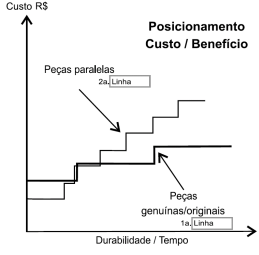
- Antiatrito
- Refrigeração
- Vedação
- Amortecimento
- Inibição da corrosão
- Limpeza

O óleo YAMALUBE® forma uma película de proteção nas peças do motor, aumentando a durabilidade do motor; absorve o calor e ajuda a dissipá-lo, assim mantendo o motor com a sua temperatura ideal de trabalho; flui para os anéis para formar uma boa vedação entre o pistão e a parede do cilindro, garantindo o bom desempenho; suporta grandes cargas como o pino do pistão e do virabrequim, expandindo a área de pressão e reduzindo a carga nestas e em outras superfícies que recebem carga, permitindo uma longa vida útil do motor, formando uma película fina para proteger as superfícies metálicas do motor, do ar, da água e dos gases de combustão, os quais podem contribuir para a corrosão e desgaste prematuro das peças internas do motor; remove os contaminantes do motor, absorvendo e transportando-os para o filtro de óleo, mantendo assim as superfícies de atrito limpo para o seu funcionamento suave.

Peças e acessórios

YAMAHA GENUINE Parts & Accessories

Você acaba de adquirir um produto da mais alta tecnologia, portanto, na hora de fazer a manutenção de sua motocicleta, peça sempre PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA. Somente PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA têm a garantia e segurança que você merece. Elas são produzidas sob a mais avançada tecnologia e controle de qualidade, por isso, LEMBRE-SE: para MAIOR DURABILIDADE e MENOR MANUTENÇÃO, use PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA.



Índice remissivo

A

ABS 3-17
Altura do assento do condutor, ajuste 3-24
Armazenamento 7-4
Articulações da balança, lubrificação 6-40
Assento 3-22

B

Bateria 6-42

C

Cabos, verificação e lubrificação 6-37
Canister 6-15
Carenagem e painéis, remoção e instalação 6-13
Catalisador 3-21
Cavalete lateral 3-31
Cavalete lateral, verificação e lubrificação 6-39
Combustível 3-19
Compartimento de armazenamento ... 3-29
Conjunto do amortecedor, ajuste 3-30
Cor fosca, cuidados 7-1
Cuidado 7-1

D

Dicas para diminuir o consumo de combustível 5-4
Direção, inspeção 6-41

E

Elemento do filtro de ar, substituição 6-24
Especificações 8-1
Estacionamento 5-5

F

Folga da corrente de transmissão 6-35
Folga da manopla do acelerador, verificação 6-27
Folga das válvulas 6-27
Folga do manete da embreagem, ajuste 6-30
Folga do manete do freio, verificação 6-31
Fusíveis, substituição 6-44

G

Garfo dianteiro, verificação 6-40

I

Informação de segurança 1-1
Interruptor da buzina 3-14
Interruptor de farol alto/baixo 3-14
Interruptor de parada do motor 3-15
Interruptor de partida 3-15
Interruptor de ultrapassagem 3-14
Interruptor do pisca 3-14
Interruptor do pisca-alerta 3-15
Interruptores da luz do freio 6-32
Interruptores do guidão 3-14
Interruptor principal/trava da direção ... 3-2

K

Kit de ferramentas 6-2

L

Lâmpada da lanterna/freio, substituição 6-50
Lâmpada da luz auxiliar, substituição 6-49
Lâmpada da luz da placa de identificação, substituição 6-51
Lâmpada do farol, substituição 6-46
Lâmpada do pisca, substituição 6-51
Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão 6-37
Líquido de arrefecimento 6-19
Localização das peças 2-1
Localização de problemas 6-53
Luz de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento 3-5
Luz de advertência de problema no motor 3-8
Luz de advertência do ABS 3-8
Luz de advertência do nível de óleo 3-5
Luzes indicadoras e luzes de advertência 3-4
Luz indicadora de ponto morto 3-5
Luz indicadora do farol alto 3-5
Luz indicadora do pisca 3-5
Luz indicadora do sistema imobilizador 3-9

M

Manete da embreagem 3-15
Manete do freio 3-16
Manetes de freio e embreagem, verificação e lubrificação 6-39
Mangueira de respiro do tanque de combustível/mangueira de dreno ... 3-21
Manopla e cabo do acelerador, verificação e lubrificação 6-38
Manutenção e lubrificação, periódica 6-6
Manutenção, sistema de controle de emissões 6-4
Marcha lenta do motor 6-26

Índice remissivo

N

Nível do fluido de freio, verificação 6-33
Número de identificação do veículo (Númeração do chassi) 9-1
Número de série do motor 9-1
Números de identificação 9-1

O

Óleo de motor YAMALUBE® 9-5
Óleo do motor e cartucho do filtro de óleo 6-16

P

Partida no motor.....5-2
Pastilhas do freio dianteiro e traseiro, verificação 6-32
Pedais de câmbio e freio, verificação e lubrificação.....6-38
Pedal de câmbio.....3-16
Pedal do freio 3-17
Período de amaciamento do motor.....5-4
Pneus.....6-27
Porta-capacete.....3-27
Posição do guidão, ajuste 3-29

R

Rodas 6-30
Rolamentos da roda, verificação.....6-42

S

Sistema de corte do circuito da ignição.....3-31
Sistema imobilizador 3-1
Suporte da motocicleta 6-52

T

Tabela de localização de problemas...6-54
Tampa do tanque de combustível.....3-18
Transmissão 5-3

U

Unidade do visor multifuncional 3-9

V

Vela de ignição, verificação 6-14

Y

Yamaha e a preservação do meio ambiente..... 9-2

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, relacionamos as concessionárias autorizadas Yamaha em todo território nacional em nossa página eletrônica; www.yamaha-motor.com.br
Esta relação lhe permitirá um melhor atendimento com toda a assistência técnica, tendo mecânicos treinados pela fábrica, peças e equipamentos originais.

OBSERVAÇÃO:
Recomendamos consultar previamente antes de dirigir-se a concessionária, pois esta relação está sujeita a modificação.
Para mais informações, entrar em contato com:

YSR - YAMAHA SERVIÇO RÁPIDO

As concessionárias identificadas com o logotipo YSR oferecem o programa **Yamaha Serviço Rápido**, que propicia a execução de serviços de manutenção básica de até 30 minutos, com agilidade, garantia e preços diferenciados.

Entre em contato com uma concessionária autorizada participante do programa para conhecer os serviços oferecidos.

QUALIFICAÇÃO DIAMANTE

A Yamaha entende que para oferecer um bom atendimento, o concessionário precisa oferecer a seus clientes uma estrutura agradável: oficina equipada, funcionários treinados, facilidade, controle de agendamentos, etc.
Com o objetivo de avaliar essa estrutura, realizamos semestralmente uma rigorosa avaliação, onde são analisados desde capacitação dos funcionários até limpeza e organização da área de serviços. Essa ponderação gera uma nota, e fundamentada nessa nota a concessionária recebe uma classificação.
A Yamaha oferece às concessionárias com classificação Diamante a certificação **Qualificação Diamante.** Essas concessionárias são identificadas por meio do selo abaixo:

Para conhecer as concessionárias Diamante, consulte nosso site:
www.yamaha-motor.com.br

01/05/2014

ANOTAÇÕES:

ANOTAÇÕES:

ANOTAÇÕES:

CERTIFICADO DE GARANTIA - **Nº 2SJ**

A **YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.** GARANTE O PRODUTO PELO PERÍODO DE **1 (UM) ANO, SEM LIMITE DE QUILOMETRAGEM** CONTADO DA DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA AO PRIMEIRO PROPRIETÁRIO E TRANSCRITA NO CUPOM DE REVISÃO DE ENTREGA, ESTANDO NELE INCLUÍDO O PRAZO DA GARANTIA LEGAL PREVISTO NO CÓDIGO DE DEFESA DO CONSUMIDOR - RELATIVO AOS PRIMEIROS 90 DIAS - NA FORMA DESCRITA NO TERMO DE GARANTIA.

PEDIMOS SUA ATENÇÃO PARA AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NAS PÁGINAS SEGUINTES, POIS ELAS ESTÃO DIRETAMENTE RELACIONADAS ÀS CONDIÇÕES PARA CONCESSÃO DA GARANTIA DO SEU VEÍCULO YAMAHA, COM DEFINIÇÃO DAS RESPONSABILIDADES DO CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO E DA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. VOCÊ ENCONTRARÁ, TAMBÉM, A DEFINIÇÃO DE SUAS PRÓPRIAS RESPONSABILIDADES COM RELAÇÃO À MANUTENÇÃO E USO CORRETOS DO VEÍCULO, A FIM DE QUE POSSA FAZER JUS À GARANTIA QUE LHE É OFERECIDA.

ATENÇÃO: EXIJA DE SUA CONCESSIONÁRIA O PREENCHIMENTO CORRETO E COMPLETO DO CERTIFICADO DE GARANTIA, POIS SERÁ NECESSÁRIA A SUA APRESENTAÇÃO, BEM COMO DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO PARA EFETUAR A GARANTIA. A NÃO APRESENTAÇÃO OU PERDA DESSES DOCUMENTOS INVALIDAM A GARANTIA.

OBSERVAÇÃO: A GARANTIA CONTRATUAL OFERECIDA PELA FABRICANTE LIMITA-SE ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE AOS TERMOS DO PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA E TERMO DE GARANTIA. QUALQUER ESPÉCIE DE GARANTIA EXTRA OFERECIDA POR OUTREM, À PARTE DO PRESENTE CERTIFICADO, SERÁ CONCEDIDA POR CONTA E RISCO E ÀS EXPENSAS DAQUELE QUE A OFERECER, POR MERA LIBERALIDADE, SEM QUALQUER PARTICIPAÇÃO OU RESPONSABILIDADE DA FABRICANTE QUANTO AO QUE FOR CONTRATADO.

TERMO DE GARANTIA
YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

A concessão da presente garantia **está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário.** Antes de colocar o produto em uso, leia atentamente todas as instruções e recomendações da fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção do veículo, conforme instruções contidas no Manual do Proprietário, é FATOR ESSENCIAL para a segurança do condutor e do passageiro, **bem como é condição indispensável para concessão da garantia.**

I - CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA:

1. **A presente garantia é restrita ao TERRITÓRIO NACIONAL, devendo ser exercida em qualquer Concessionária Yamaha do Brasil.**
2. **A garantia será concedida somente se todas as revisões periódicas mencionadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas forem rigorosamente efetuadas, na periodicidade determinada pela fabricante.**
3. Todas as garantias, manutenções e revisões deverão ser efetuadas exclusivamente nas oficinas de Concessionárias da Rede Yamaha.
4. Qualquer inconveniência enfrentada pelo condutor no uso regular do veículo deverá ser comunicada **imediatamente** a uma concessionária YAMAHA, após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica, pois a utilização continuada do veículo em condições tecnicamente anormais, sem imediatas providências do consumidor, poderá acarretar outros danos ao veículo, que se verificado que decorreram de negligência, **não serão atendidos em garantia.**
5. Ao solicitar a garantia, o veículo completo deverá ser apresentado à concessionária autorizada, e nunca a peça defeituosa separadamente.
6. A garantia abrange os reparos necessários ou substituição de peças que, em uso normal, apresentem falhas de projeto, fabricação, montagem ou solidariamente em decorrência de vícios da qualidade de material, reconhecidas como defeituosas **exclusivamente** pela fabricante ou sua Concessionária.
7. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias YAMAHA. A concessionária somente substituirá peças ou efetuará reparos em sua oficina quando for por ela julgada procedente a garantia solicitada.
8. Em qualquer caso de substituição de componentes, os itens substituídos em garantia serão de propriedade da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

9. A garantia das peças substituídas durante o período da garantia contratual do veículo encerra-se com o término desta, ou pelo decurso do prazo da garantia legal (de 90 dias) das peças, sendo considerado aquele que se expirar por último.

II - NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Os defeitos que forem resultantes de desgaste natural de peças, prolongado desuso, utilização inadequada do veículo, acidentes de qualquer natureza, e casos fortuitos de força maior;

2. As peças de origem que tenham sido substituídas por outras não originais, ou que o veículo tenha sido utilizada para fins de competição;

3. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor em partes cromadas ou não, decorrentes de influências externas anormais, tais como:
   a) intempéries;
   b) impactos;
   c) substâncias químicas do meio ambiente (corrosão por efeitos de maresia e detritos de origem animal ou vegetal);
   d) aplicação de substâncias químicas (combustível ou produtos não recomendados - pela YAMAHA);

4. Os danos que foram causados por **combustível de má qualidade ou com impurezas, ou por desuso do veículo com combustível armazenado no tanque;**

5. As avarias decorrentes de:
   a) negligência ou má utilização do veículo;
   b) desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário;
   c) sobrecarga do veículo, ainda que esporádica;
   d) infração às normas de trânsito e ambientais;
   e) inexperiência do condutor.

6. A substituição completa do motor ou do veículo;

III – ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pela garantia, qualquer que seja o tempo ou quilometragem decorridos:
   a) Óleos lubrificantes, graxas, combustível, aditivo, fluídos e similares;
   b) Reapertos, limpeza do sistema de alimentação (carburador ou injeção eletrônica), lavagem, lubrificações, verificações, ajustes, regulagens etc...;
   c) Alinhamento e balanceamento de rodas;
   d) Elementos filtrantes/filtros em geral, juntas, lâmpadas, fusíveis, cabos e **bateria**;
   e) Peças que se desgastam com o uso normal do veículo, como por exemplo: pneus, câmaras de ar, amortecedores, discos de fricção, lonas e pastilhas de freio, sistema de transmissão secundária, velas de ignição, rolamentos e os demais

que tem vida útil determinada, etc.;

f) Estofados com deterioração normal e demais itens aparentes, devido a desgaste pelo uso ou exposição ao tempo;

g) Defeitos oriundos de acidentes, abalroamentos, casos fortuitos, e/ou prolongado desuso.

IMPORTANTE: Estão cobertas pela garantia as peças de desgaste natural acima descritas, que COMPROVADAMENTE apresentarem vício de fabricação ou de material.

2. A presente garantia se restringe ao veículo e seus componentes, não cobrindo:

a) Despesas com transporte, socorro ou guincho, hospedagem;

b) Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade do veículo;

ATENÇÃO:

a) A utilização do veículo na linha d'água do mar não é considerado normal pela fabricante. Ocorrendo o uso nessas condições, recomenda-se a lavagem imediata do veículo com água doce, pois o contato com água salgada pode causar oxidação nas partes metálicas do veículo.

b) No caso do veículo utilizado em regiões ou cidades litorâneas, onde a maresia é bastante acentuada, recomenda-se a lavagem semanal com água doce para evitar a fixação de sal e consequentemente a oxidação das peças metálicas.

c) Os defeitos decorrentes da utilização anormal do veículo conforme acima descrito, ou da ausência dos cuidados básicos recomendados, estão excluídos da presente garantia.

d) Para veículos com carburador, problemas causados na peça, decorrentes de prolongada falta de uso do veículo, não são cobertos pela garantia. Se o veículo deixar de ser usado por mais de 15 dias, recomenda-se que todo o combustível da cuba do carburador seja drenado, e seja dada 3 borrifadas de óleo lubrificante (Tipo WD-40) através da mangueira de entrada da gasolina no carburador.

e) Problemas na bateria decorrentes de prolongada falta de uso do veículo não são cobertos pela garantia. Recomenda-se que, caso o veículo permaneça fora de uso por mais de 30 dias, os cabos positivo e negativo sejam desconectados, e se dê uma carga lenta antes de conectá-los. Para os veículos com partida elétrica, evite acioná-la durante os períodos de desuso, pois o consumo da bateria é grande e sua recarga é insuficiente durante os poucos minutos de funcionamento. Consulte a seção "Armazenamento" deste manual para mais detalhes.

f) Estão excluídos da garantia os defeitos causados pela:
- utilização de alarmes (que podem afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição do veículo);
- instalação de componentes ou acessórios não genuínos e/ou não homologados pela YAMAHA, ou;
- modificação da estrutura técnica ou mecânica do veículo com a substituição, ou não, de componentes genuínos por outros originais com especificações diferentes, sem autorização prévia da YAMAHA.

g) O veículo não deve ser utilizado em locais com acúmulo de água superior a 10 cm, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc, evitando assim danos ao motor, não cobertos pela garantia.

h) Devido ao tratamento químico que o escapamento recebe, com o uso o mesmo poderá ter sua coloração alterada.

IV - EXTINÇÃO DA GARANTIA

A presente garantia se extingue:

1. Pelo decurso do prazo de validade.

2. A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de:

a) Violação do velocímetro ou cabo;

b) Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilometragens estipulados;

c) Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertençam à rede de concessionárias YAMAHA;

d) Negligência na manutenção;

e) Exposição do veículo a abusos, sobrecargas, imperícias, ou em decorrência de acidentes;

f) Utilização do veículo em competições de qualquer espécie ou natureza;

g) Utilização de combustível adulterado ou fora do padrão especificado no uso regular do veículo;

h) Inobservância de quaisquer outras instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário, bem como das disposições constantes do Certificado de Garantia e Termo de Garantia, sobretudo nas Condições Gerais acima.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÃO PERIÓDICAS

Os veículos produzidos pela YAMAHA são máquinas de engenharia precisa. Siga rigorosamente as etapas do plano de manutenção recomendado, efetuando todas as REVISÕES PERIÓDICAS. Elas diminuem risco de avarias, e evitam perda de tempo e despesas desnecessárias. Contribuem para manter o veículo segura e em condições ideais de funcionamento, além de prolongar a vida útil do motor e de todo o conjunto.

O consumidor está obrigado a efetuar todas as revisões, gratuitas ou não, nos prazos determinados e conforme tabela de manutenção, para ter direito à garantia do produto.

A cada revisão, exija que sua Concessionária preencha, date e assine o Controle das Revisões/ Manutenção Periódicas, identificando corretamente a revisão efetuada. **A não apresentação ou a perda desses documentos invalida a garantia do produto.**

Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer as verificações semanais simples, tais como: checar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar o nível do líquido de arrefecimento e o nível de óleo do motor. *** O Manual do Proprietário deve sempre ser consultado no caso de dúvida.**

Nas duas primeiras revisões – de 1.000 e 10.000 km – a mão-de-obra é gratuita, devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificante e peças e serviços excluídos da garantia. **Nas demais revisões periódicas obrigatórias, previstas no quadro abaixo, os custos correrão por conta exclusiva do consumidor.** Durante o período de garantia, as revisões e reparos deverão ser efetuados em qualquer concessionário YAMAHA dentro do território nacional.

ATENÇÃO: O atendimento para as revisões de 1.000 e 10.000 km, somente será efetuado gratuitamente se a quilometragem da motocicleta estiver dentro do limite de tolerância de10% a mais ou a menos (900 a 1100 km e 9000 a 11000 km) daquela prevista para cada revisão, e desde que não ultrapassado o prazo de validade da garantia.

CERTIFICADO DE GARANTIA
1ª REVISÃO

0 km Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

2ª REVISÃO
(1.000 km)

km _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

3ª REVISÃO
(10.000 km)

km _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

4ª REVISÃO
(20.000 km)

km _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

5ª REVISÃO
(30.000 km)

km _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

6ª REVISÃO
(40.000 km)

km _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

7ª REVISÃO
(50.000 km)

km _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

8ª REVISÃO
(60.000 km)

km _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

ANOTAÇÕES:

CERTIFICADO N° 2

DATA DE REVISÃO

/ /

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

CORTAR AQUI

REVISÃO DE 1.000 KM - 2SJ

(VÁLIDA SOMENTE DE 900 A 1.100 KM)

N° DO CHASSI	CÓD. CONCES.

DATA DA REVISÃO	NF. DE SERVIÇO	KM DA REVISÃO
/ /		

R$ REVISÃO	DATA DA VENDA	ASSINATURA DO CLIENTE
	/ /	

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

DECALQUE DO N° DO CHASSI

REVISÃO 1000 km

ITENS	OPERAÇÕES
1. Embreagem	Verificar funcionamento / Ajustar
2. Freio dianteiro	Verificar funcionamento / Nível do fluído / Vazamentos
3. Freio traseiro	Verificar funcionamento / Nível do fluído / Vazamentos
4. Corrente de transmissão	Verificar folga / Alinhamento / Ajustar / Lubrificar
5. Rolamentos da direção	Verificar folga/Lubrificar a cada 20000km
6. Interruptor do cavalete lateral	Verificar funcionamento
7. Injeção de combustível	Ajustar marcha lenta do motor e sincronização
8. Óleo do motor	Verificar nível / Vazamento / Trocar
9. Cartucho do filtro do óleo do motor	Substituir
10. Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	Verificar funcionamento
11. Luzes, piscas e interruptores	Verificar funcionamento
12. Parafusos e porcas	Verificar apertos
13. Aspecto da motocicleta	Verificação geral

OBS: O óleo e peças excluídas da garantia, serão pagas pelo cliente.

YAMAHA

CERTIFICADO N° 3

DATA DE REVISÃO

/ /

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

CORTAR AQUI

REVISÃO DE 10.000 KM - 2SJ

(VÁLIDA SOMENTE DE 9.000 A 11.000 KM)

N° DO CHASSI	CÓD. CONCES.

DATA DA REVISÃO	NF. DE SERVIÇO	KM DA REVISÃO
/ /		

R$ REVISÃO	DATA DA VENDA	ASSINATURA DO CLIENTE
	/ /	

CARIMBO E ASSINATURA DO CONCESSIONÁRIO

DECALQUE DO N° DO CHASSI

REVISÃO 10.000 km

ITENS		OPERAÇÕES
1.	Mangueira de combustível	Verificar se há rachaduras ou danos
2.	Velas de ignição	Verificar/Limpar/Ajustar a folga
3.	Embreagem	Verificar funcionamento/Ajustar
4.	Freio dianteiro	Verificar funcionamento/Nível fluido/Vazamentos/Trocar pastilhas
5.	Freio traseiro	Verificar funcionamento/Nível fluido/Vazamentos/Trocar pastilhas
6.	Mangueiras de freio	Verificar se há rachaduras ou danos
7.	Rodas	Verificar empenamento / Danos
8.	Pneus	Verificar profundidade sulco/Danos/Pressão/Trocar
9.	Rolamentos da roda	Verificar se estão soltos ou apresentam danos
10.	Balança traseira	Verificar funcionamento / Folga excessiva
11.	Corrente de transmissão	Verificar folga/Alinhamento/Ajustar /Lubrificar
12.	Rolamentos da direção	Verificar folga e aspereza da direção
13.	Fixações do chassis	Verificar aperto dos porcas/parafusos/parafusos
14.	Eixo articulado do manete do freio	Lubrificar
15.	Eixo articulado do pedal do freio	Lubrificar
16.	Eixo articulado do manete da embreagem	Lubrificar
17.	Eixo articulado do pedal de câmbio	Lubrificar
18.	Cavalete lateral	Verificar funcionamento / Lubrificar
19.	Interruptor do cavalete lateral	Verificar funcionamento
20.	Suspensão dianteira	Verificar funcionamento / Vazamento de óleo
21.	Conjunto do amortecedor traseiro	Verificar funcionamento / Vazamento de óleo
22.	Injeção de combustível	Ajustar a marcha lenta do motor e sincronização
23.	Óleo do motor	Verificar nível / Trocar
24.	Sistema de arrefecimento	Verificar nível do líquido de arrefecimento / Vazamento
25.	Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	Verificar funcionamento
26.	Cabos e peças móveis	Lubrificar
27.	Manopla e cabo do acelerador	Verificar funcionamento / Folga/ Ajustar / Lubrificar
28.	Sistema de indução de ar	Verificar danos na válvula de corte de ar, palheta e mangueira/Substituir todo o sistema, se necessário
29.	Luzes, piscas e interruptores	Verificar funcionamento
30.	Parafusos e porcas	Verificar apertos
31.	Aspecto da motocicleta	Verificação geral

OBS: O óleo e peças excluídas da garantia, serão pagas pelo cliente.

YAMAHA

CORTAR AQUI !

6ª REVISÃO DE 40.000 KM - 2SJ

(VÁLIDA SOMENTE DE 39.000 A 41.000 KM)

Nº DO CHASSI	CÓD. CONCES.

DATA DA REVISÃO

_____/_____/_____

KM DA REVISÃO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA

CORTAR AQUI !

5ª REVISÃO DE 30.000 KM - 2SJ

(VÁLIDA SOMENTE DE 29.000 A 31.000 KM)

Nº DO CHASSI	CÓD. CONCES.

DATA DA REVISÃO

_____/_____/_____

KM DA REVISÃO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA

CORTAR AQUI !

4ª REVISÃO DE 20.000 KM - 2SJ

(VÁLIDA SOMENTE DE 19.000 A 21.000 KM)

Nº DO CHASSI	CÓD. CONCES.

DATA DA REVISÃO

_____/_____/_____

KM DA REVISÃO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA

CORTAR AQUI !

8ª REVISÃO DE 60.000 KM - 2SJ

(VÁLIDA SOMENTE DE 59.000 A 61.000 KM)

Nº DO CHASSI	CÓD. CONCES.

DATA DA REVISÃO

_____/_____/_____

KM DA REVISÃO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA

CORTAR AQUI !

7ª REVISÃO DE 50.000 KM - 2SJ

(VÁLIDA SOMENTE DE 49.000 A 51.000 KM)

Nº DO CHASSI	CÓD. CONCES.

DATA DA REVISÃO

_____/_____/_____

KM DA REVISÃO

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

ENVIAR PARA YAMAHA

CORTAR AQUI !

PESQUISA DE CONSUMIDORES DOS PRODUTOS YAMAHA

Prezado Consumidor,

Preocupados em conhecer melhor suas preferências, nós da Yamaha Motor do Brasil elaboramos uma rápida pesquisa que pode ser encontrada nas páginas a seguir.

Preencha o questionário e, ao término, encaminhe ao seu concessionário para que ele nos envie a sua resposta.

Com a sua colaboração, poderemos manter o nosso relacionamento ainda mais próximo.

Muito obrigado,

Yamaha Motor do Brasil

Caro Concessionário,

Agora só falta você. Por favor, envie-nos o questionário, pois ele é a certeza de que manteremos nossa qualidade e a fidelização de nossos clientes.

PERFIL DO USUÁRIO DA MOTOCICLETA

XJ6N

NOME DO USUÁRIO: _____ **CPF:** _____

ENDEREÇO: _____

BAIRRO: _____ **CIDADE:** _____ **ESTADO:** _____

CEP: _____ **TELEFONE P/ CONTATO: DDD ( )** _____

e-mail: _____

Nome da Concessionária:	**Data da Compra:**	**Modelo:**	**Cor da Motocicleta:**
	_____ / _____ / _____	_____	_____

A) SEXO

Masculino ☐ 1 Feminino ☐ 2

B) IDADE

Até 20 anos ☐ 21 a 25 anos ☐ 26 a 30 anos ☐ 31 a 35 anos ☐ 36 a 40 anos ☐

41 a 50 anos ☐ 51 a 55 anos ☐ 56 a 60 anos ☐ Acima de 60 anos ☐

C) ESCOLARIDADE

1º Grau ☐ 2º Grau ☐ Superior ☐

D) PROFISSÃO

_____

CORTAR AQUI !

E) POSSUI AUTOMÓVEL?

Não 1 ☐ Sim ☐ 2 Marca _____ Modelo _____ Ano _____

F) RENDA MENSAL PESSOAL

Menos de R$ 500,00 1 ☐ | R$ 501,00 a R$ 1.000,00 2 ☐ | R$ 1.001,00 a R$ 1.500,00 3 ☐ | R$ 1.501,00 a R$ 2.000,00 4 ☐

R$ 2.001,00 a R$ 2.500,00 5 ☐ | R$ 2.501,00 a R$ 3.000,00 6 ☐ | R$ 3.001,00 a R$ 3.500,00 7 ☐ | R$ 3.501,00 a R$ 4.000,00 8 ☐

R$ 4.001,00 a R$ 4.500,00 9 ☐ | R$ 4.501,00 a R$ 5.000,00 10 ☐ | acima de R$ 5.001,00 11 ☐

G) QUAL A PRINCIPAL RAZÃO DA COMPRA DA MOTOCICLETA? **Favor eleger somente 1 (Um)**

Único veículo 1 ☐ | Veículo adicional ao carro 2 ☐ | Veículo adicional à moto 3 ☐ | Substituição do uso do carro 4 ☐

Subst. do Transporte Público 5 ☐ | Troca da moto 6 ☐ | Investimento 7 ☐ | Lazer 8 ☐

Outros 9 ☐ _____

H) QUAL A PRINCIPAL FINALIDADE DO USO? **Favor eleger somente 1 (Um)**

Apenas ferramente de Trabalho 1 ☐ | Apenas locomoção 2 ☐ | Apenas lazer 3 ☐

Locomoção e lazer 4 ☐ | Ferramenta de trabalho e lazer 5 ☐ | Ferramenta de trabalho e locomoção 6 ☐

I) COMO VOCÊ TOMOU CONHECIMENTO DESTE PRODUTO?

Amigo 1 ☐ | Internet 2 ☐ | Televisão 3 ☐ | Rádio 4 ☐ | Revista 5 ☐ | Jornal 6 ☐ | Mala direta 7 ☐ | Outros 8 ☐ _____

J) POR QUE ESCOLHEU ESSE MODELO? **Favor eleger no máximo 3 (três) motivos**

Preço	Qualidade	Desempenho	Tamanho	Economia de combustível
1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐
Custo de manutenção	Oferta de peças	Design	Variedade de acessórios	Preferência da marca
6 ☐	7 ☐	8 ☐	9 ☐	10 ☐

K) ANTES DE DECIDIR A COMPRA DA SUA MOTOCICLETA, COMPAROU COM OUTRO MODELO?

Sim 1 ☐ Não 2 ☐ Se sim, qual? Marca _____ Modelo_____

L) É A SUA PRIMEIRA MOTOCICLETA?

Sim 1 ☐ Não 2 ☐ Se não, indique a anterior: Marca _____ Modelo_____ Ano _____

M) COM QUE FREQUÊNCIA VOCÊ PRETENDE UTILIZAR SUA MOTOCICLETA? **Favor eleger somente 1 (um).**

Diariamente	1 vez por semana	2 vezes por semana	3 vezes por semana	Apenas final de semana
1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐

N) QUANTOS QUILÔMETROS POR DIA, EM MÉDIA, VOCÊ PRETENDE RODAR COM SUA MOTOCICLETA?

Até 50 km	de 51 a 100 km	de 101 a 150 km	de151 a 200 km	de 201 a 300 km	acima de 301 km
1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐	5 ☐	6 ☐

O) HÁ QUANTO TEMPO VOCÊ CONDUZ MOTOCICLETA?

Menos de 1 ano	1 a 3 anos	3 a 5 anos	Mais de 5 anos
1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐

P) QUAL FOI A CONDIÇÃO DE COMPRA DESTA MOTOCICLETA?

À vista	Financiamento	Consórcio	Outros
1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐ _____

Q) QUEM COMPROU ESTA MOTOCICLETA?

O próprio	Pai	Mãe	Outro
1 ☐	2 ☐	3 ☐	4 ☐

CORTAR AQUI !

CERTIFICADO DE GARANTIA - 2SJ

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP | TEL. | CEL.

e-mail: | CPF

COR | Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA | NOTA FISCAL Nº | SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR: | ASSINATURA DO MECÂNICO | ASSINATURA DO CLIENTE

REMETER PARA YAMAHA

OBS.: Utilizar papel carbono para o preenchimento, preencher com letra de forma bem legível.

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

REVISÃO DE ENTREGA

ITENS QUE DEVEM SER REVISADOS

ITENS	OPERAÇÕES
☐ 1. Parafusos e Porcas	Reaperto geral
☐ 2. Cabos	Passagem
☐ 3. Suspensão	Verificar amortecimento
☐ 4. Cabo do acelerador	Verificar folga
☐ 5. Manete da embreagem	Verificar folga
☐ 6. Corrente de transmissão	Verificar folga
☐ 7. Óleo do motor	Verificar nível / Fluxo de óleo
☐ 8. Freios	Verificar nível / Funcionamento
☐ 9. Rodas e Pneus	Verificar empenamento / Desgaste / Pressão de ar
☐ 10. Interruptores / Luzes / Piscas	Verificar funcionamento
☐ 11. Bateria	Verificar voltagem
☐ 12. Aspecto geral da motocicleta	Limpeza

Carimbo e Assinatura do Concessionário

MANUAL DO PROPRIETÁRIO
(Condutor)

Recebi nesta data o manual supra, em conformidade com disposto nas leis nº 8078/90 e 9503/97.

Data_____/_____/_____ _____

Assinatura do Cliente

CERTIFICADO DE GARANTIA - 2SJ

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP	TEL.	CEL.

e-mail:	CPF

COR	Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA	NOTA FISCAL Nº	SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:	ASSINATURA DO MECÂNICO	ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

PRODUZIDO NO POLO INDUSTRIAL DE MANAUS

CONHEÇA A AMAZÔNIA

IMPRESSO NO BRASIL
JC - 2018